

**HeatMaster®**



**Инструкция по установке,  
эксплуатации и сервисному  
обслуживанию**

**HeatMaster® 71**

**HeatMaster® 101**

**HeatMaster® 201**



## СОДЕРЖАНИЕ

<b>ВАЖНЫЕ ЗАМЕЧАНИЯ</b>	<b>3</b>
Кто должен прочитать эту инструкцию	3
Условные обозначения	3
Рекомендации	3
Соответствие стандартам	3
Важные замечания	3
<b>ОПИСАНИЕ</b>	<b>4</b>
Принцип работы	4
Регулирование температуры	4
Особенности конструкции	4
Защита от замерзания	4
Упаковка	4
<b>РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ</b>	<b>6</b>
Эксплуатация котла	6
Настройка параметров	7
<b>ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ</b>	<b>8</b>
Основные характеристики	8
Качество воды	8
Категории газа	9
Производительность контура ГВС	9
<b>ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ СОЕДИНЕНИЯ</b>	<b>10</b>
Параметры электропитания	10
Модуль сигнализации	10
HeatMaster® 71-101 электрическая схема	12
HeatMaster® 201 электрическая схема	13
<b>УСТАНОВКА</b>	<b>14</b>
Габаритные размеры	14
Помещение котельной	15
Присоединение к дымоотводу	16
Присоединение контура ГВС	18
Присоединение греющего контура	19
Подключение газа	19
<b>ХАРАКТЕРИСТИКИ ГОРЕЛОК</b>	<b>20</b>
Газовая горелка предварительного смешения газ/воздух BG 2000-M	20
<b>ВВОД В ЭКСПЛУАТАЦИЮ</b>	<b>22</b>
Заполнение контуров отопления и ГВС	22
<b>ОБСЛУЖИВАНИЕ</b>	<b>23</b>
Периодичность обслуживания	23
Обслуживание котла	23
Обслуживание предохранительных устройств	23
Обслуживание горелки	23
Слив теплоносителя и воды из котла	23
<b>ПАРАМЕТРЫ КОНТРОЛЛЕРА МСВА ДЛЯ СЕРВИСНОГО СПЕЦИАЛИСТА</b>	<b>24</b>
Дежурный режим	24
Настройка параметров	25
Информация по системе отопления	26
Ввод сервисного кода	26
Настройка параметров: доступны только после ввода сервисного кода	27
Режим коммуникаций	30
Журнал ошибок	30
Список кодов ошибок + пояснения	31
<b>СПИСОК ЗАПЧАСТЕЙ</b>	
	см. в конце данного руководства

## ВАЖНЫЕ ЗАМЕЧАНИЯ

### КТО ДОЛЖЕН ПРОЧИТАТЬ ЭТУ ИНСТРУКЦИЮ

Эту инструкцию должны прочесть:

- инженеры по проектированию
- специалисты по монтажу
- пользователи
- специалисты по сервисному обслуживанию

### УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ

В этой инструкции используются следующие символы:



**Обязательно к исполнению для правильного монтажа системы.**



**Обязательное выполнение инструкции для личной безопасности и защиты окружающей среды.**



**Опасность поражения электрическим током.**



**Опасность получения ожога.**

• Запчасти разрешается заменять только на настоящие заводские запчасти от компании-производителя. Список запчастей с артикулами ACV находится в конце настоящей инструкции.

• Горелки BG 2000-S настроены заводом-изготовителем на работу с природным газом (аналог G20).

• Нормативные требования, для Бельгии:  
Уровень CO<sub>2</sub>, расход газа и воздуха, а также соотношение смеси газ / воздух является заводской настройкой. В соответствии с этим, для Бельгии не допускается перенастройка этих параметров при введении в эксплуатацию.



• Перед проведением любых работ необходимо отключить котел от сети питания.

• Пользователю запрещается вскрывать котел и панель управления.

### СООТВЕТСТВИЕ СТАНДАРТАМ

Оборудование имеет маркировку знаком "CE", и соответствует европейским нормам (92/42/EC "Энергоэффективность", 90/396/EC "Газовое оборудование").

Оно также содержит маркировку знаком "HR+" (котлы газовые). Оборудование прошло сертификацию на территории Российской Федерации и снабжено знаком "PCT".



### РЕКОМЕНДАЦИИ



- Внимательно прочтайте эту инструкцию перед установкой и запуском котла.
- Любые модификации внутреннего устройства котла без предварительного письменного согласия производителя запрещены.
- Установка и обслуживание котла должны производиться квалифицированными специалистами, согласно всем действующим нормам и правилам.
- Несоблюдение инструкций по эксплуатации и обслуживанию может привести к травмам людей или загрязнению окружающей среды.
- Осмотр и обслуживание котла должны производиться квалифицированными специалистами, с целью обеспечения безопасной и правильной работы котла.
- В случае неисправности следует обратиться к квалифицированному специалисту.
- Несмотря на жесткие стандарты качества производства, испытаний и транспортировки продукции, действующие на ACV, могут возникать неполадки. О любых неисправностях немедленно сообщайте квалифицированному специалисту.

### ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

#### ЕСЛИ ВЫ ПОЧУВСВОВАЛИ ЗАПАХ ГАЗА:

- Немедленно перекройте газоснабжение.
- Откройте окна и двери, чтобы проветрить помещение.
- Не используйте электроприборы.
- Позвоните в аварийную службу газа и сообщите в организацию, производившую работы по запуску оборудования в эксплуатацию.

Данная инструкция является неотъемлемой частью поставки оборудования и должна быть передана конечному пользователю.

Сборка, наладка, обслуживание и ремонт оборудования должен осуществлять квалифицированный специалист, прошедший обучение у производителя. Все работы должны производится в соответствии с действующими нормами и правилами.

ACV не несет ответственности за ущерб, возникший в следствии неправильной установки оборудования или использования запчастей и комплектующих, не утвержденных производителем.



Производитель оставляет за собой право изменять технические характеристики и комплектацию своего товара без предварительного уведомления.



Доступность некоторых моделей и аксессуаров для них зависит от региона поставки оборудования.

## ОПИСАНИЕ

### ПРИНЦИП РАБОТЫ

**HeatMaster®** это высокопроизводительный отопительный котел, со встроенным бойлером, выполненный по технологии "Бак в баке".

Главной частью котла **HeatMaster®** является цилиндрический бак из нержавеющей стали с центральным отверстием для дымогарных труб. Этот бак заключен в емкость (из конструкционной углеродистой стали) содержащую промежуточный теплоноситель (первичный контур). Промежуточный теплоноситель омывает камеру горения, расположенную в нижней части котла, и пучок дымогарных труб, проходящий в центре. Благодаря тому, что внутренний бак полностью омывается промежуточным теплоносителем, достигается большая площадь теплопередачи.

Циркуляционный насос, которым оснащен первичный контур, осуществляет принудительную циркуляцию теплоносителя в контуре и обеспечивает быстрый нагрев и одинаковую температуру жидкости во всем его объеме.

Горелка на дизельном топливе или газе нагревает промежуточный теплоноситель, который передает тепло в бак из нержавеющей стали, содержащий санитарную воду. Согласно технологии "Бак в баке" внутренний бак имеет волнообразный профиль стенок и подвешен внутри внешнего бака на патрубках подачи холодной и горячей воды.

Благодаря волнообразному профилю стенок внутренний бак расширяется и сжимается в результате циклов нагрева-охлаждения. Нагреваемая холодная вода не соприкасается с дымогарными трубами, это защищает внутренний бак от образования накипи.

Эта технология защиты от накипи, совместно с применением нержавеющей стали позволяет полностью отказаться от защитного анода.

Котел **HeatMaster®** имеет неоспоримое преимущество перед водонагревателями с прямым нагревом санитарной воды, которое заключается в том, что санитарная вода в котле нагревается от вспомогательной жидкости (теплоносителя) - это дает возможность использовать ее в системе отопления.

Установка в каскад двух, трех, четырех и более **HeatMaster®** позволяет удовлетворить потребности особо требовательных объектов с большим потреблением по ГВС и отоплению.

Действительно, при использовании в сочетании с баками-аккумуляторами HR и Jumbo **HeatMaster®** может обеспечить самые большие потребности в горячей воде.

### РЕГУЛИРОВАНИЕ ТЕМПЕРАТУРЫ

Котлы **HeatMaster® 201** оснащены электронным контроллером MCBA (MicroproCessor Burner Automate), который обеспечивает функции безопасности (розжиг, контроль пламени, ограничение температуры и т.д., ...) и регулирования температуры в котле. Также контроллер MCBA может работать в режиме погодной компенсации, если к нему подключен датчик уличной температуры.

Тем не менее, данный контроллер может работать с обычным комнатным терmostатом (вкл/выкл). Совмещая два этих принципа управления контроллер позволяет добиться большего комфорта.

Пользователь может получить доступ к четырем параметрам, чтобы произвести необходимые настройки. Введя сервисный код, квалифицированные специалисты могут получить доступ к дополнительным параметрам, с целью настройки котла в соответствии с требованиями системы. Как правило, заводские настройки обеспечивают нормальную работу в большинстве случаев.

### ОСОБЕННОСТИ КОНСТРУКЦИИ

#### Первичный контур

Емкость, содержащая теплоноситель первого контура, изготовлена из углеродистой стали STW 22.

#### Теплообменник "Бак в баке"

Внутренний бак кольцеобразной формы, имеющий большую поверхность теплообмена для приготовления санитарной горячей воды, изготовлен из хромо никелевой нержавеющей стали марки 18/10. Изготовление бака осуществляется методом сварки в аргоновой защитной среде.

#### Газоотводящий тракт

Газоотводящий тракт продуктов сгорания защищен методом окрашивания и состоит из:

- **Дымогарные трубы**

В зависимости от модели **HeatMaster®** содержит несколько дымогарных труб с внутренним диаметром 64 мм (**HeatMaster® 71-101** - 8 труб, **HeatMaster® 201** - 15 труб). Каждая труба оснащена турбулизатором из специальной стали, который улучшает процесс теплоотдачи и уменьшает температуру продуктов сгорания.

- **Камера сгорания**

Все модели котлов **HeatMaster®** имеют камеру сгорания полностью омываемую водой.

#### Теплоизоляция

Тело котла покрыто слоем полиуретановой пены, имеющей высокий коэффициент теплоизоляции, нанесенной без использования хлор-фтороуглеводных соединений (CFC).

#### Кожух

Котел имеет декоративный кожух из стальных панелей, окрашенных порошковым методом при температуре 220°C, с предварительным обезжириванием и фосфатацией.

#### Горелка

Котлы **HeatMaster® 71 - 101 - 201** поставляются с газовой горелкой предварительного смешения **ACV BG 2000-M** с низким уровнем выбросов NOx.

### ЗАЩИТА ОТ ЗАМЕРЗАНИЯ

Котел оснащен встроенной функцией защиты от замерзания: как только температура в котле (температура датчика NTC1) опускается ниже +7°C, включается насос греющего контура. Когда температура теплоносителя опустится ниже +3°C, горелка включится и будет работать до тех пор, пока температура теплоносителя не поднимется выше +10°C. После этого насос продолжит работать в течение 10 минут. Если к котлу подключен датчик уличной температуры, то насос греющего контура включится, как только температура уличного воздуха опустится ниже заданного значения.

Для корректной работы функции защиты от замерзания все вентили радиаторов и конвекторов должны быть полностью открыты.

### УПАКОВКА

Котлы **HeatMasters® 71** и **101** поставляются полностью собранными и готовыми к использованию.

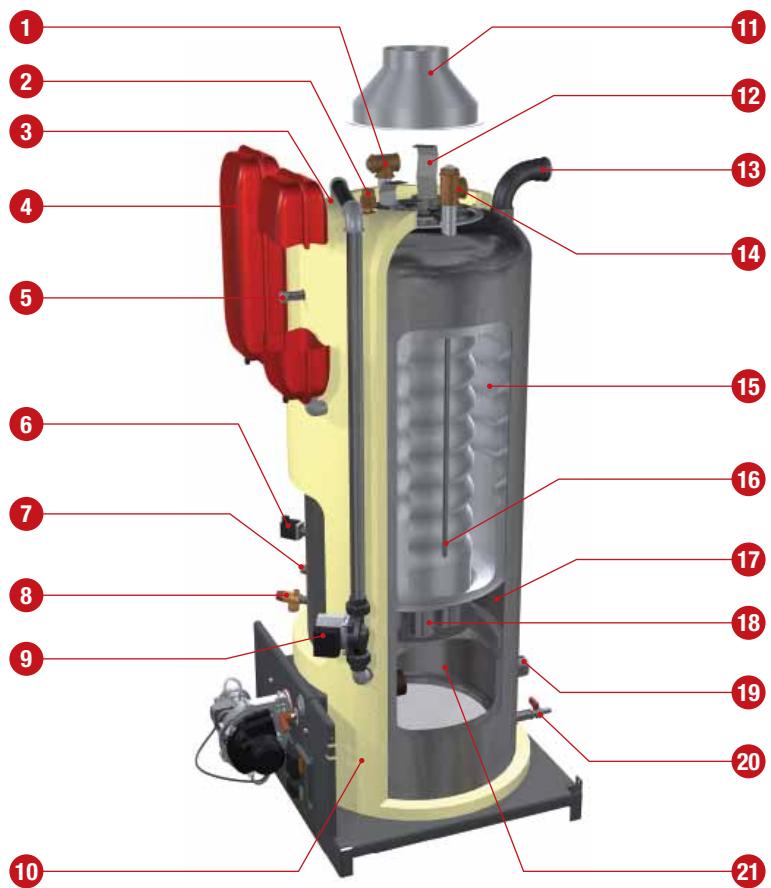
Котел **HeatMaster® 201** поставляется разобранным (в четырех упаковках):

- № 1: Тело котла в теплоизоляции + гидравлические аксессуары + панель управления.
- № 2: Редукционный конус дымохода.
- № 3: Обшивка котла.
- № 4: Горелка с кожухом, термоизоляцией и уплотнением.

## ОПИСАНИЕ

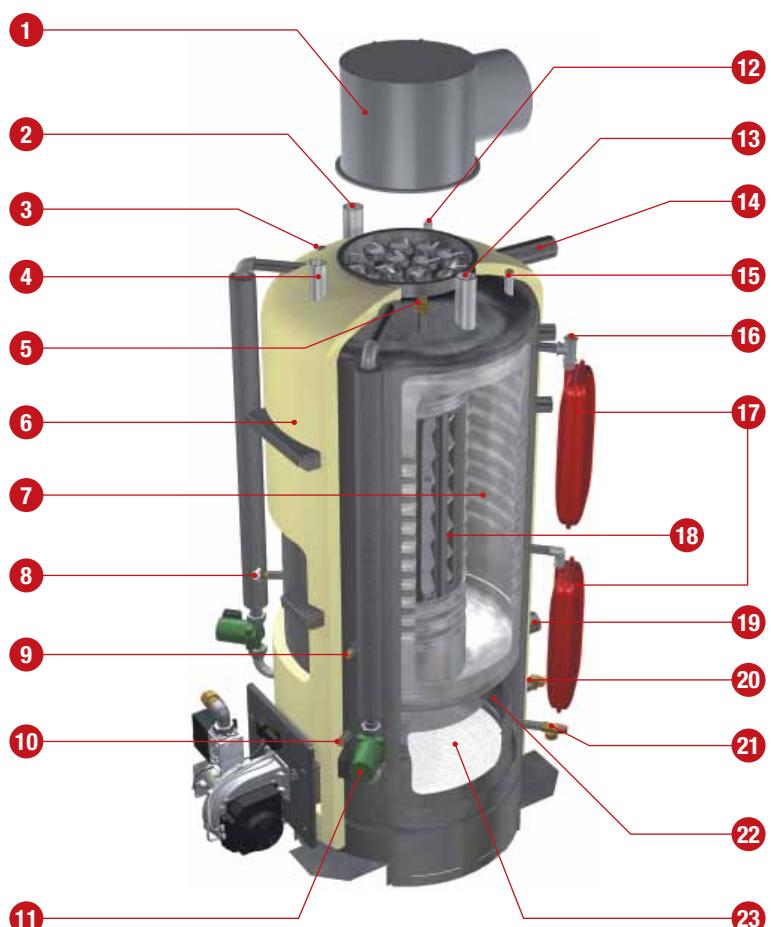
### HeatMaster® 71 / 101

1. Патрубок холодной воды и узел подпитки
2. Автоматический воздухоудалитель
3. Темп. датчики NTC1 и NTC 2
4. Расширительный бак контура отопления (2 шт.)
5. Запорный кран
6. Реле низкого давления теплоносителя
7. Гильза для термометра и манометра
8. Предохранительный клапан контура отопления
9. Насос внутренней рециркуляции теплоносителя
10. Термоизоляция из полиуретана
11. Редукционный конус дымохода
12. Трубопроводы
13. Патрубок подачи системы отопления
14. Патрубок горячей санитарной воды
15. Бойлер из нержавеющей стали ("Бак в баке")
16. Гильза из нержавеющей стали для темп. датчика NTC 3
17. Емкость с теплоносителем
18. Дымогарные трубы
19. Патрубок обратки системы отопления
20. Дренажный кран
21. Камера сгорания



### HeatMaster® 201

1. Редукционный конус дымохода
2. Патрубок холодной воды
3. Темп. датчики NTC1 и NTC 2
4. Подключение дополнительных устройств (опция)
5. Автоматический воздухоудалитель
6. Термоизоляция из полиуретана
7. Бойлер из нержавеющей стали ("Бак в баке")
8. Реле низкого давления теплоносителя
9. Штуцер подключения манометра
10. Гильза для регулировочного термостата
11. Насос внутренней рециркуляции (2 шт.)
12. Гильза из нержавеющей стали для темп. датчика NTC 3
13. Патрубок горячей санитарной воды
14. Патрубок подачи системы отопления
15. Узел заполнения подпитки (опция)
16. Узел заполнения подпитки (опция)
17. Расширительный бак контура отопления (4 шт.)
18. Дымогарные трубы с турбулизаторами
19. Патрубок обратки системы отопления
20. Дренажный кран
21. Предохранительный клапан контура отопления
22. Емкость с теплоносителем
23. Камера сгорания



# РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

## ЭКСПЛУАТАЦИЯ КОТЛА



Система должна обслуживаться квалифицированным специалистом не менее одного раза в год.

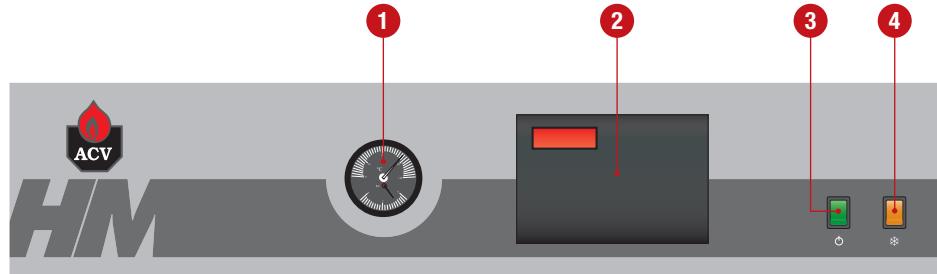
При эксплуатации котла в режимах с повышенной нагрузкой сервисное обслуживание может потребоваться чаще одного раза в год. Проконсультируйтесь со специалистом.

### Включение горелки:

При нормальной работе горелка включается автоматически при снижении температуры теплоносителя ниже установленной на терморегуляторе котла.

Внутри панели управления нет частей, предназначенных для доступа пользователя.

### Панель управления котла HeatMaster®



## Давление в системе отопления



Время от времени вам может понадобиться увеличить давление в системе отопления. Значение давления можно проверить по показаниям термоманометра на панели управления котла.

Давление теплоносителя в холодном котле должно быть не менее 1 бар. Точное значение требуемого давления зависит от высоты здания (см. раздел Ввод в эксплуатацию - Заполнение контуров отопления и ГВС).

Если давление в системе отопления опустится ниже 1бар реле минимального давления выключит котел, до тех пор, пока давление в системе не восстановится.

## Предохранительные клапаны

Если теплоноситель или санитарная вода текут из предохранительных клапанов, выключите котел и обратитесь к сервисному специалисту.

# РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

## НАСТРОЙКА ПАРАМЕТРОВ

### • Температура воды в контуре ГВС

- Нажмите кнопку "mode" один раз: на экране отобразится "PARA".
- Нажмите кнопку "step": в первом сегменте отобразится цифра "1", а последние две цифры обозначают текущую настройку температуры горячей воды.
- Чтобы изменить эту температуру, нажимайте кнопки "+" или "-" пока на дисплее не отобразится значение желаемой температуры.
- Нажмите кнопку "store", чтобы сохранить изменения.
- Далее нажмите кнопку "mode" два раза, чтобы вернуться к основному дисплею.

### • Включение и отключение режима отопления:

- Нажмите кнопку "mode" один раз: на экране отобразится "PARA".
- Нажмите кнопку "step" три раза: в первом сегменте отобразится цифра "3", а последние две цифры указывают на текущие настройки.  
00 = отключено; 01 = включено.
- Для изменения этого параметра, нажмите кнопку "+" или "-".  
00 = отключено; 01 = включено.
- Нажмите кнопку "store", чтобы сохранить изменения.
- Нажмите кнопку "mode" два раза, чтобы вернуться к основному дисплею.

### • Включение и отключение режима горячей воды:

- Нажмите кнопку "mode" один раз: на экране отобразится "PARA".
- Нажмите кнопку "step" два раза: в первом сегменте отобразится цифра "2", а последние две цифры указывают на текущие настройки.  
00 = отключено; 01 = включено.
- Для изменения этого параметра, нажмите кнопку "+" или "-".  
00 = отключено; 01 = включено.
- Нажмите кнопку "store", чтобы сохранить изменения.
- Нажмите кнопку "mode" два раза, чтобы вернуться к основному дисплею.

### • Настройки температуры теплоносителя в контуре отопления:

- Нажмите кнопку "mode" один раз: на экране отобразится "PARA".
- Нажмите кнопку "step" четыре раза: в первом сегменте отобразится цифра "4", а последние две цифры обозначают текущую настройку температуры теплоносителя.
- Чтобы изменить эту температуру, нажимайте кнопки "+" или "-" пока на дисплее не отобразится значение желаемой температуры.
- Нажмите кнопку "store", чтобы сохранить изменения.
- Нажмите кнопку "mode" два раза, чтобы вернуться к основному дисплею.

Панель управления контроллера MCBA



### Неисправность:

Температурные настройки котла и функции обеспечения безопасности находятся под постоянным контролем MCBA. В случае неисправности, контроллер MCBA выключает котел и указывает код ошибки: на дисплее начинает мигать "E" и код неисправности (см. список неисправностей).

Для перезапуска котла:

- Нажмите кнопку "reset" на панели управления контроллера MCBA.
- Если код ошибки появляется снова, обратитесь к сервисному специалисту.

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

		<b>Heatmaster® 71</b>	<b>Heatmaster® 101</b>	<b>Heatmaster® 201</b>
<b>Греющий контур</b>				
Теплопотребление	<b>кВт</b>	20,0 - 69,9	25,0 - 99,6	60,0 - 220,0
Номинальная полезная мощность	<b>кВт</b>	18,4 - 63,0	23,0 - 96,8	56,4 - 200,2
Теплопотери при номинальной температуре 60°C	<b>%</b>	0,60	0,65	0,30
<b>Дымовые газы</b>				
Аэродинамическое сопротивление в топке котла	<b>мбар</b>	0,6	1,4	2,4
Температура уходящих газов	<b>°C</b>	172	165	190
Массовый расход продуктов сгорания	<b>г/сек</b>	9,2 - 32,1	11,5 - 49,2	27,6 - 101,2
Содержание CO <sub>2</sub> в продуктах сгорания (природный газ)	<b>% CO<sub>2</sub></b>	9,0	9,0	9,0
<b>Газ</b>				
Расход газа G20 - (20 мбар)	<b>м<sup>3</sup>/ч</b>	2,17 - 7,40	2,64 - 11,32	6,35 - 25,40
Расход газа G25 - (25 мбар)	<b>м<sup>3</sup>/ч</b>	2,46 - 8,60	3,08 - 13,17	7,38 - 29,54
Расход газа G31 (30 / 37 / 50 мбар)	<b>м<sup>3</sup>/ч</b>	0,82 - 2,86	0,94 - 4,50	2,45 - 9,81
Присоединение газа (F)	<b>Ø</b>	3/4"	1"	1"1/4
<b>Гидравлические параметры</b>				
Максимальная рабочая температура	<b>°C</b>	95	95	95
Общий объем	<b>л</b>	239	330	641
Объем теплоносителя в котле	<b>л</b>	108	130	241
Площадь поверхности теплопередачи бойлера	<b>м<sup>2</sup></b>	3,14	3,95	5,30
Максимальное рабочее давление в контуре отопления	<b>бар</b>	3	3	3
Максимальное рабочее давление в контуре водоснабжения	<b>бар</b>	10	10	10
Потери давления в греющем контуре	<b>мбар</b>	46	83	240
<b>Электрические соединения</b>				
Класс защиты	<b>IP</b>	30	30	30
Напряжение	<b>В/Гц</b>	230 / 50	230 / 50	230 / 50
Максимальное потребление электроэнергии	<b>Вт</b>	180	200	800
<b>Масса пустого</b>	<b>кг</b>	282	320	550

### КАЧЕСТВО ВОДЫ

- Содержание хлоридов: < 150 мг/л (304)  
< 2000 мг/л (Duplex)
- 6 ≤ pH ≤ 8
- Категорически запрещается работа котла с постоянной подпиткой сетевой водой. Рекомендуется использовать специально подготовленный теплоноситель.

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

### КАТЕГОРИИ ГАЗА

Категории природного газа	BE	FR	NL	LU	DE	AT - CH - CZ - DK - ES - IT - FI - UK - IE - PT - SE - GR	HU
I 2E(S)B * (G20) 20 мбар - (G25) 25 мбар	●						
I 2E(R)B ** (G20) 20 мбар - (G25) 25 мбар	●						
I 2Er (G20) 20 мбар - (G25) 25 мбар		●					
I 2L (G25) 25 мбар			●				
I 2E (G20) 20 мбар				●	●		
I 2ELL (G20) 20 мбар - (G25) 20 мбар					●		
I 2H (G20) 20 мбар						●	
I 2HS (G20) 25 мбар							●

(\* ) HeatMaster® 71 - (\*\*) HeatMaster® 101 - 201

Категории сжиженного газа	DK - NL NO - IT	BE - CH - ES FR - UK - IE PT - FI - SE IT - GR	AT - CH CZ - ES NL - DE LU - HU	BE - CH ES - FR UK - IE IT - PT	CZ - DK - ES FI - FR - UK IE - IT - NL NO - PT - SE	AT - CH CZ - DE FR
I 3P (G31) 30 мбар	●					
I 3P (G31) 37 мбар		●				
I 3P (G31) 50 мбар			●			
I 3+ *** (G30 + G31) 28 / 30 / 37 мбар				●		
I 3B/P *** (G30) 28 / 30 мбар					●	
I 3B/P *** (G30) 50 мбар						●

(\*\*\*) HeatMaster® 201

### ПРОИЗВОДИТЕЛЬНОСТЬ ГВС

Температура теплоносителя +80°C		HeatMaster® 71	HeatMaster® 101	HeatMaster® 201
Пиковая при нагреве до 40°C ( $\Delta T = 30^\circ\text{C}$ )	л/10'	646	905	1745
Пиковая при нагреве до 45°C ( $\Delta T = 35^\circ\text{C}$ )	л/10'	543	777	1489
Пиковая при нагреве до 60°C ( $\Delta T = 50^\circ\text{C}$ )	л/10'	346	514	971
Пиковая при нагреве до 70°C ( $\Delta T = 60^\circ\text{C}$ )	л/10'	268	385	763
Пиковая при нагреве до 80°C ( $\Delta T = 70^\circ\text{C}$ )	л/10'	203	290	586
Пиковая при нагреве до 40°C ( $\Delta T = 30^\circ\text{C}$ )	л/60'	2133	3172	6690
Пиковая при нагреве до 45°C ( $\Delta T = 35^\circ\text{C}$ )	л/60'	1794	2680	5667
Пиковая при нагреве до 60°C ( $\Delta T = 50^\circ\text{C}$ )	л/60'	1219	1813	3534
Пиковая при нагреве до 70°C ( $\Delta T = 60^\circ\text{C}$ )	л/60'	971	1378	2554
Пиковая при нагреве до 80°C ( $\Delta T = 70^\circ\text{C}$ )	л/60'	710	1003	1723
Непрерывная при нагреве до 40°C ( $\Delta T = 30^\circ\text{C}$ )	л/ч	1835	2776	6117
Непрерывная при нагреве до 45°C ( $\Delta T = 35^\circ\text{C}$ )	л/ч	1573	2379	5039
Непрерывная при нагреве до 60°C ( $\Delta T = 50^\circ\text{C}$ )	л/ч	1101	1665	2914
Непрерывная при нагреве до 70°C ( $\Delta T = 60^\circ\text{C}$ )	л/ч	918	1241	2128
Непрерывная при нагреве до 80°C ( $\Delta T = 70^\circ\text{C}$ )	л/ч	675	903	1468
Время нагрева до 60°C	мин	23	22	23

# ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ СОЕДИНЕНИЯ

## Параметры электропитания

Котел требует подключения к однофазной электросети 230В – 50Гц переменного тока. Необходимо установить внешний автоматический выключатель на 6А, чтобы иметь возможность обесточить установку на время проведения сервисного обслуживания или ремонта.

## Соответствие нормам

Подключение котла должно проводиться в соответствии с действующими нормативами.

## Безопасность

Внутренний бак из нержавеющей стали должен быть заземлен отдельно.



**Перед проведением любых работ необходимо отключить котел от сети электропитания.**

## Релейный модуль сигнализации (AM3-2)

- Подключите шлейф "X7" модуля сигнализации к коннектору "X8" контроллера MCBA.

Релейные выходы этого модуля работают в порядке, описанном ниже.

### 1 - Блокировка:

Контакты данного реле замыкаются, если MCBA переходит в режим защитной блокировки.

### 2 - Индикация работы горелки:

Контакты данного реле замыкаются, если есть запрос на нагрев и горелка работает.

#### • Технические характеристики:

- Рабочая температура: 0...60 °C
- Параметры реле:  $I_{RMS} \leq 1A$   
230В (+10% / -15%) 50 Гц



**В случае, если к реле подключена индуктивная нагрузка, необходимо предусмотреть защиту от перегрузок.**

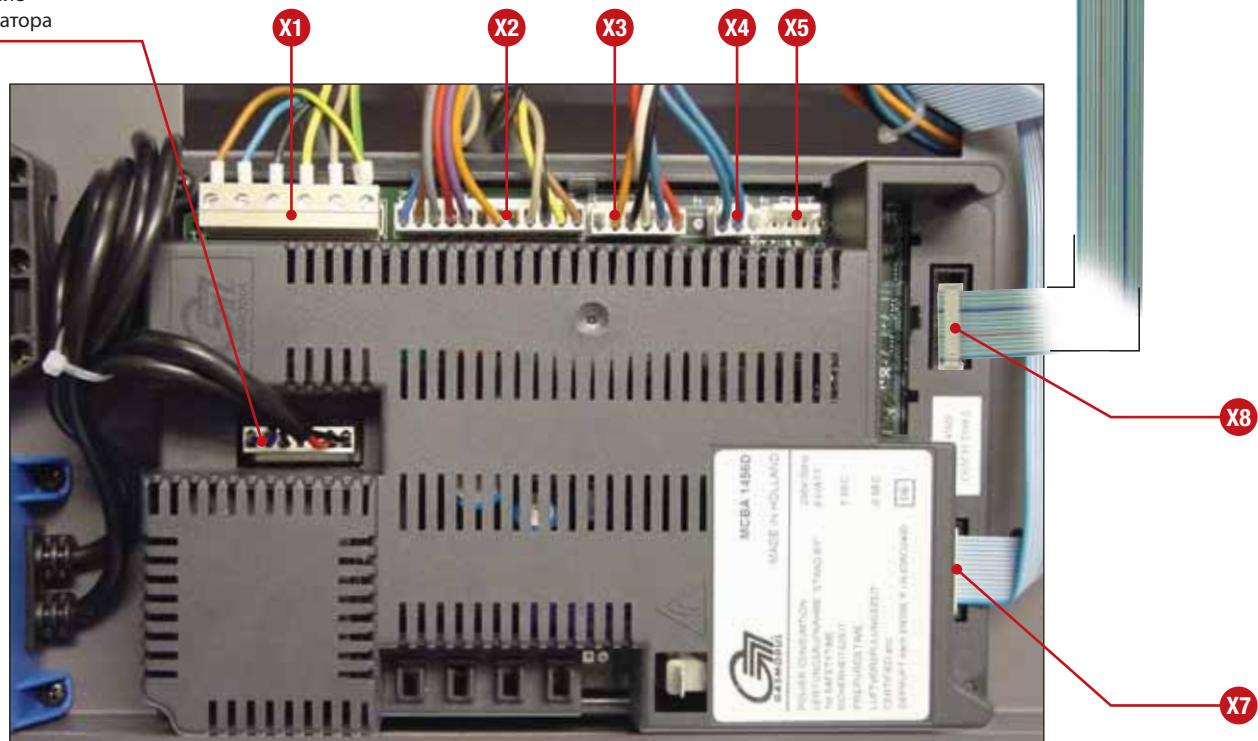
## Клеммные соединения MCBA

- X1: Электропитание 230В
- X2: Устройства с питанием 24В
- X3: Темп. датчики NTC
- X4: Темп. датчик NTC 6
- X5: Коммуникационный разъем
- X7: Подключение панели управления
- X8: Подключение шлейфа релейных модулей AM3-2 и/или AM3-11

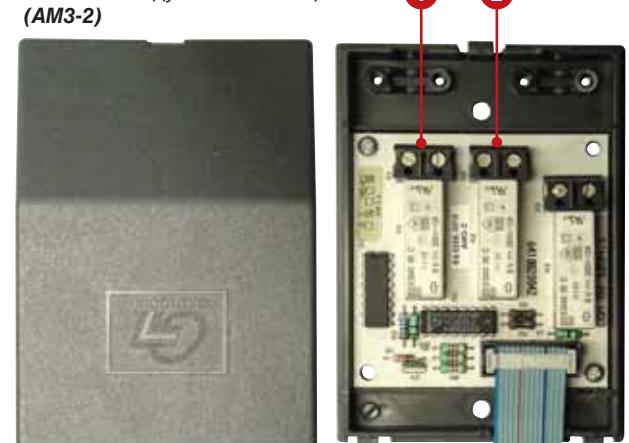


**Релейные модули AM3-2 и AM3-11 для котлов HeatMaster'71/101 являются опцией и поставляются дополнительно.**

Подключение трансформатора

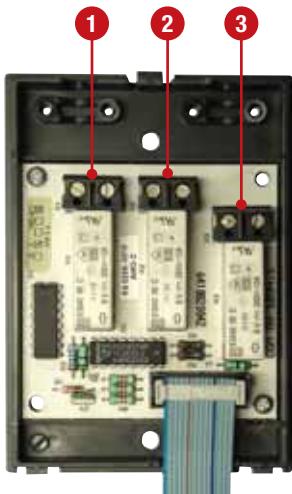


## Релейный модуль сигнализации (AM3-2)



## ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ СОЕДИНЕНИЯ

Релейный модуль второго греющего контура (AM3-11)



**1 - Реле циркуляционного насоса:**

Данное реле замыкается, когда поступает запрос на нагрев.

**2 - Реле для управления 3-х (4-х) ходовым клапаном:**

Реле замыкается, когда контроллеру необходимо закрыть 3-х (4-х) ходовой клапан.

**3 - Реле для управления 3-х (4-х) ходовым клапаном:**

Реле замыкается, когда контроллеру необходимо открыть 3-х (4-х) ходовой клапан.

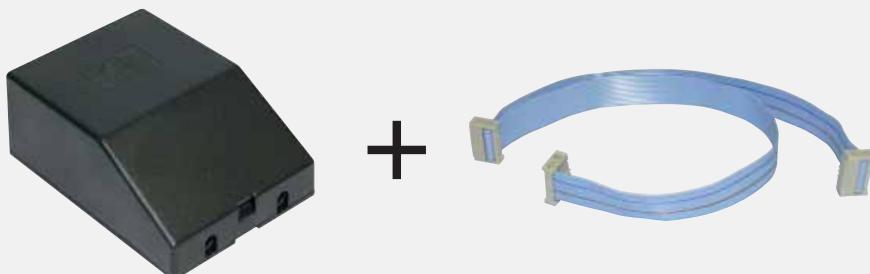


**В случае подключения данного модуля его необходимо активировать. Для этого войдите в параметр 34 и замените значение с 00 на 50 (см. стр. 20-22).**



**ВНИМАНИЕ:** Изменение сервисных параметров допустимо только сервисным специалистом.

**Комплект поставки релейного модуля сигнализации (опция)**

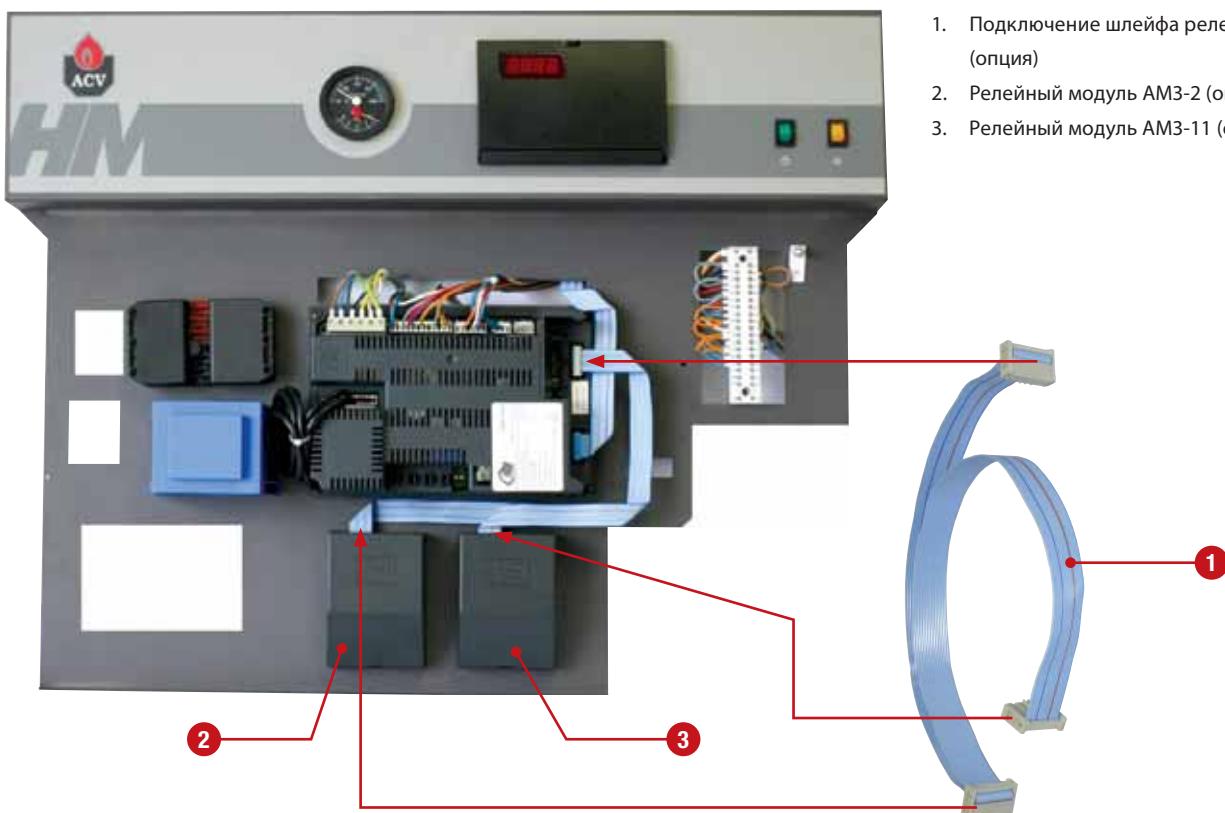


**Коды**

AM3-2 : 10800094

AM3-11 : 10800095

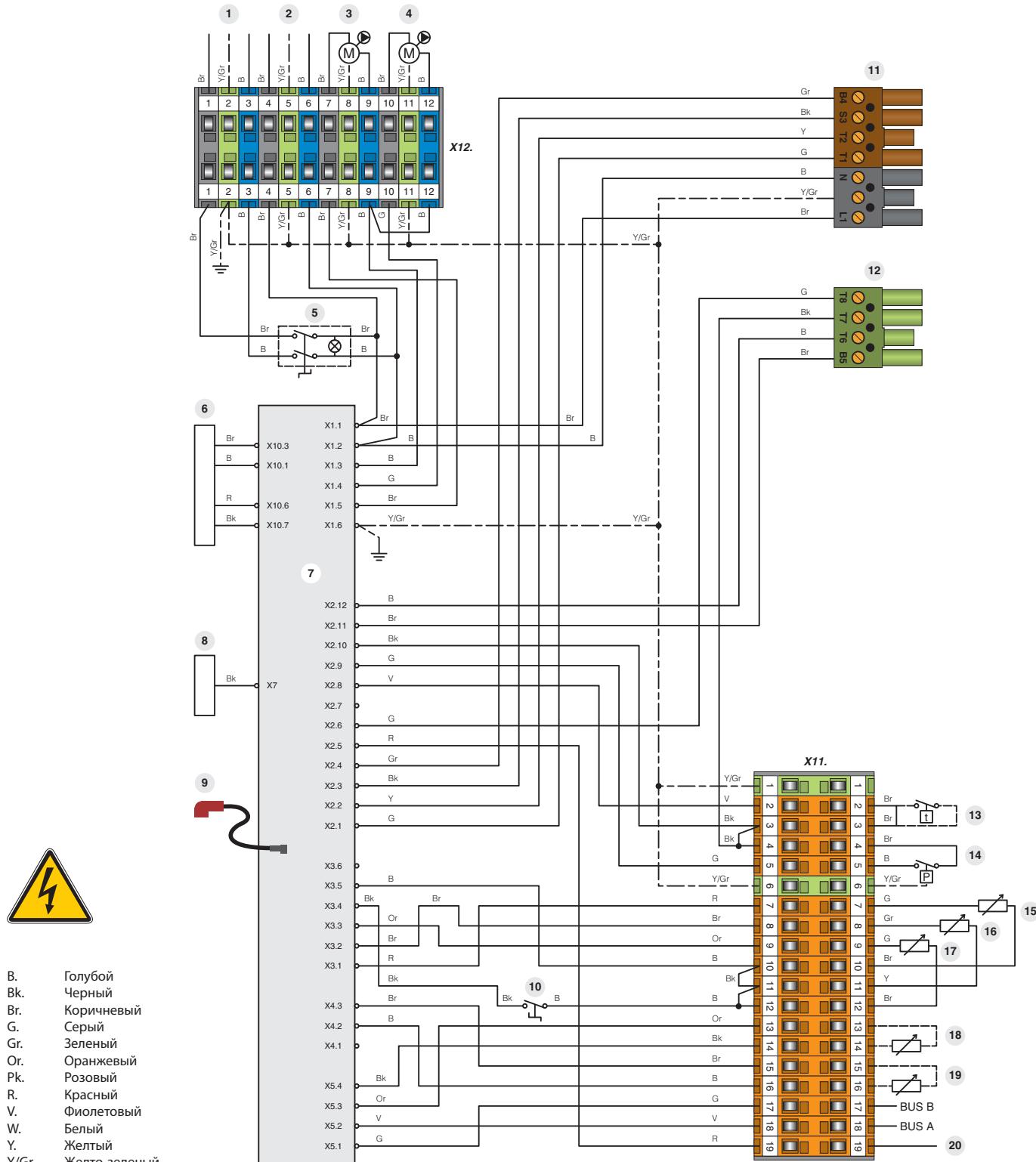
Панель HeatMaster® 71 / 101



# ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ СОЕДИНЕНИЯ

## ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ СХЕМА: HeatMaster® 71 / 101

1. Подключение питания 230В
2. Выход питания 230В для модуля АМ3-11 (опция)
3. Насос внутренней рециркуляции
4. Насос греющего контура
5. Главный выключатель
6. Трансформатор 230В - 24В
7. Котловой контроллер MCBA
8. Панель управления контроллера MCBA
9. Кабель розжига и ионизации
10. Переключатель Зима/Лето
11. Штекер подключения горелки (7 контактов)
12. Штекер подключения горелки (4 контакта)
13. Комнатный термостат (опция)
14. Реле низкого давления теплоносителя
15. Темп. датчик NTC1
16. Темп. датчик NTC2
17. Темп. датчик NTC3 (ГВС)
18. Темп. датчик NTC4 (уличная температура) (опция)
19. Темп. датчик NTC6 второго греющего контура (опция)
20. Нулевой контакт 24В питания



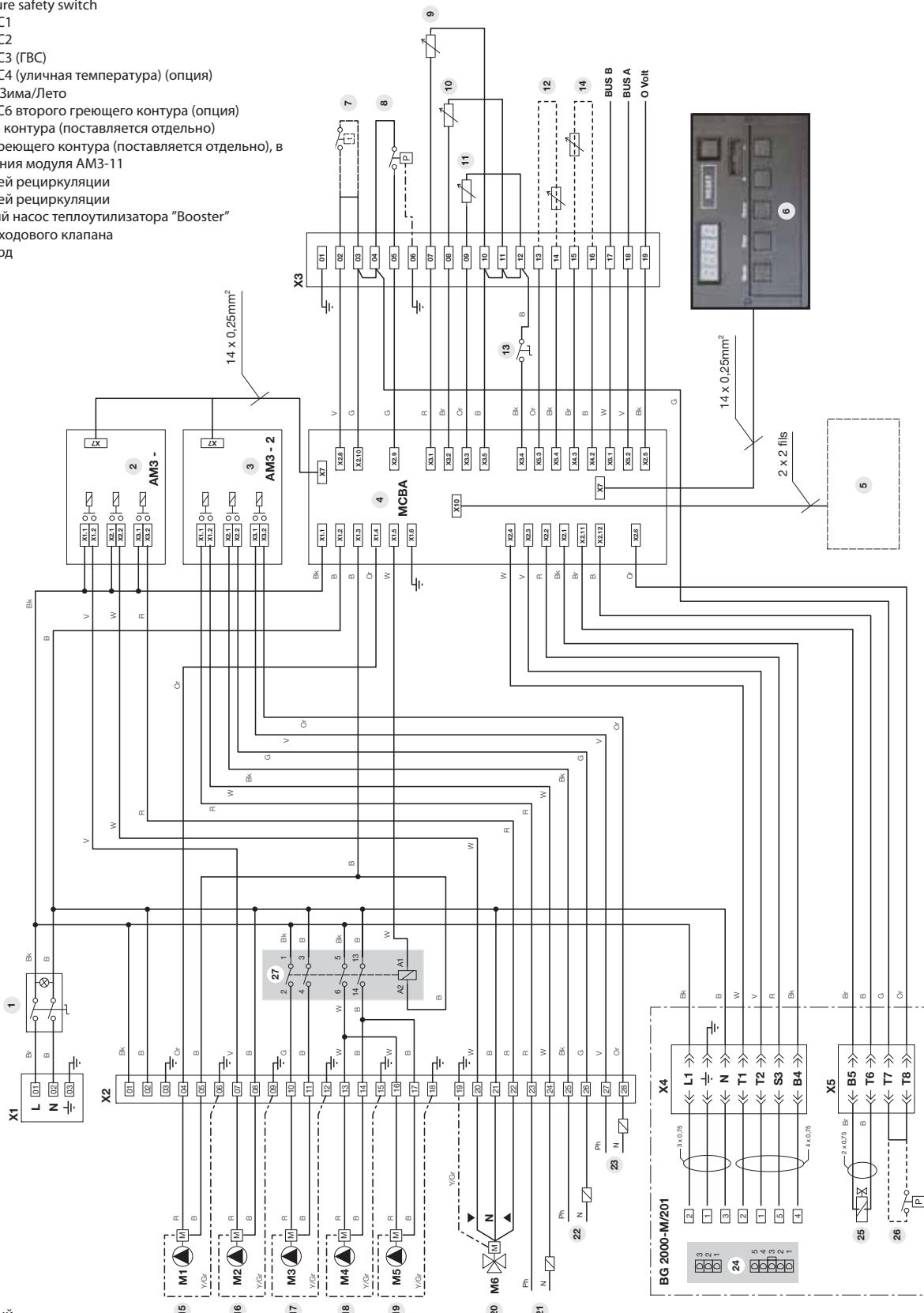
# ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ СОЕДИНЕНИЯ

## ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ СХЕМА: HeatMaster® 201

1. Главный выключатель
2. Релейный модуль AM3-11:
3. Релейный модуль AM3-2:
4. Котловой контроллер MCBA
5. Трансформатор 24В
6. Дисплей контроллера MCBA
7. Комнатный термостат (опция)
8. Low water pressure safety switch
9. Темп. датчик NTC1
10. Темп. датчик NTC2
11. Темп. датчик NTC3 (ГВС)
12. Темп. датчик NTC4 (уличная температура) (опция)
13. Переключатель Зима/Лето
14. Темп. датчик NTC6 второго греющего контура (опция)
15. Насос греющего контура (поставляется отдельно)
16. Насос второго греющего контура (поставляется отдельно), в случае применения модуля AM3-11
17. Насос внутренней рециркуляции
18. Насос внутренней рециркуляции
19. Циркуляционный насос теплоутилизатора "Booster"
20. Сервопривод 4-ходового клапана
21. Аварийный выход
22. Сигнал о работе горелки
23. Сигнал о работе в режиме ГВС
24. Вентилятор (BG 2000-M / 201)
25. Газовый клапан (BG 2000-M / 201)
26. Реле низкого давления газа (BG 2000-M / 201) (опция)
27. Реле включения насосов внутренней рециркуляции



B. Голубой  
Bk. Черный  
Br. Коричневый  
G. Серый  
Or. Оранжевый  
R. Красный  
V. Фиолетовый  
W. Белый  
Y/Gr. Желто-зеленый



## УСТАНОВКА

### ГАБАРИТНЫЕ РАЗМЕРЫ

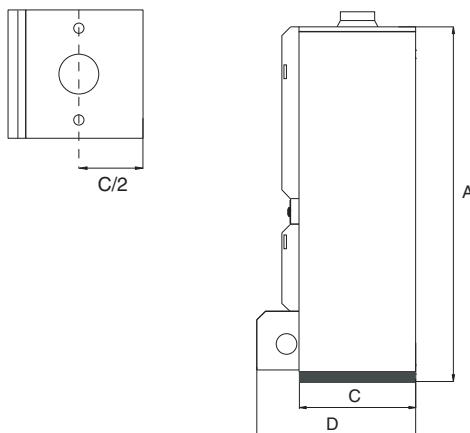
Изделие поставляется полностью собранным, проверенным и упакованным на деревянном основании , с защитой боковых граней от повреждения, обернутым в пластиковую пленку.

При получении и после распаковки, проверьте изделие на наличие повреждений.

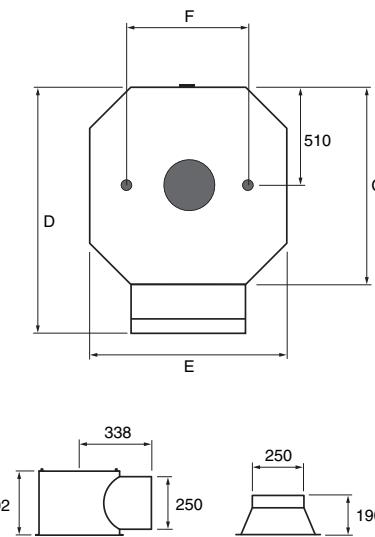
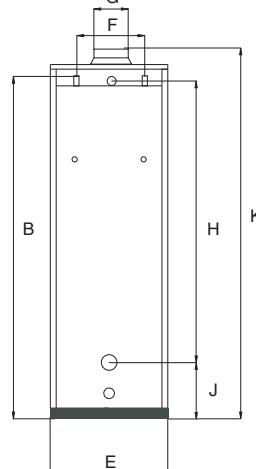
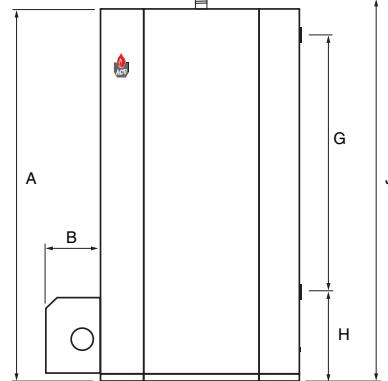
Для транспортировки, ознакомьтесь с габаритными размерами, приведенными ниже.

		HeatMaster® 71	HeatMaster® 101	HeatMaster® 201
A	мм	1743	2093	2085
B	мм	1630	2030	300
C	мм	680	680	1020
D	мм	937	937	1320
E	мм	680	680	1020
F	мм	390	390	600
G	мм	—	—	1383
H	мм	1355	1750	590
J	мм	285	285	2117
K	мм	1720	2120	—
Масса пустого	кг	282	335	550
Присоединение контура отопления (F)	Ø	1"1/2	1"1/2	2"
Присоединение контура ГВС (M)	Ø	1"	1"	2"
Подключение газа (F)	Ø	3/4"	1"	5/4"

**HeatMaster® 71 - 101**



**HeatMaster® 201**



## УСТАНОВКА

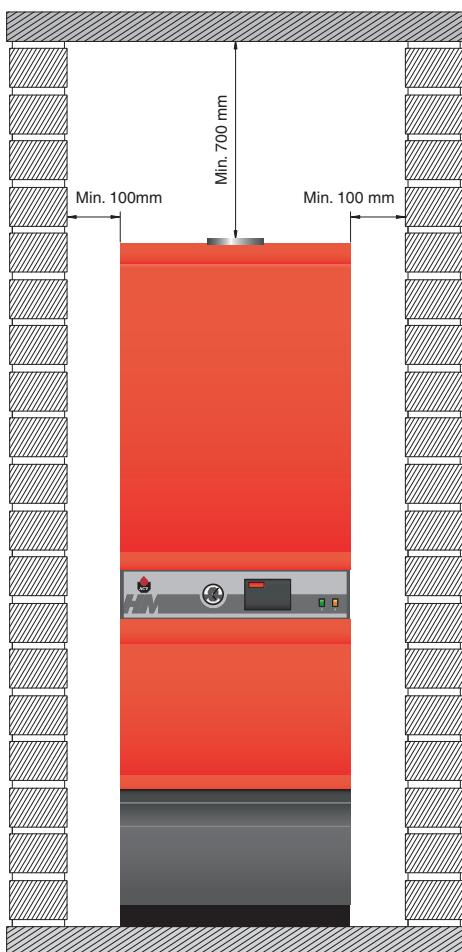
### ПОМЕЩЕНИЕ КОТЕЛЬНОЙ

- Убедитесь, что вентиляционные отверстия не заблокированы и помещение котельной имеет круглосуточную вентиляцию.
- Не храните в котельной легковоспламеняющиеся вещества.
- Не храните рядом с котлом коррозионноактивные вещества, такие как: краски, растворители, хлориды, соль, мыло и другие чистящие средства.
- Постамент, на котором установлен котел должен быть изготовлен из негорючих материалов.
- Если вы почувствовали запах газа, не включайте электроприборы и не зажигайте открытого пламени. Перекройте все запорные газовые вентили и сообщите в соответствующую сервисную службу.

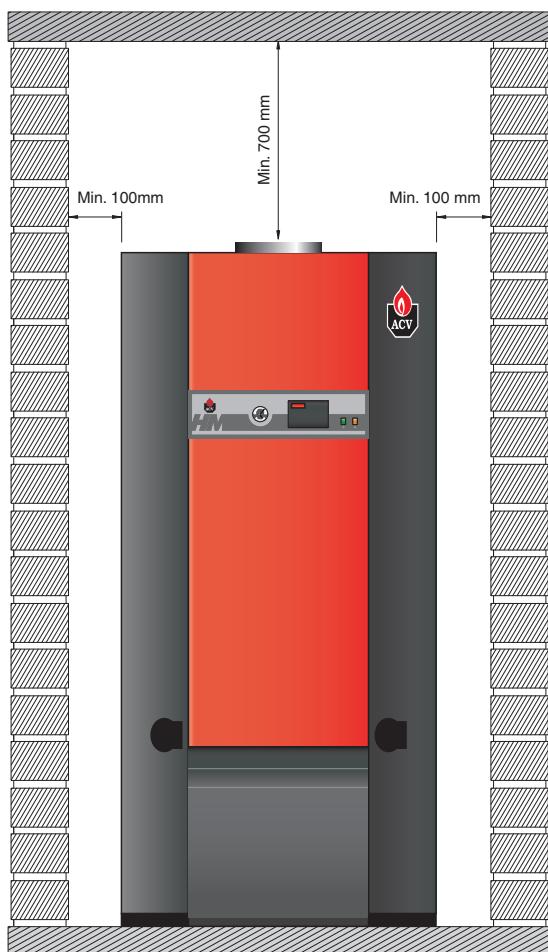
### ДОСТУП К ОБОРУДОВАНИЮ

Помещение котельной должно быть достаточно просторным для обеспечения безпрепятственного доступа к котлу. Кроме того, вокруг прибора рекомендуются следующие минимальные расстояния:

**HeatMaster® 71 - 101**



**HeatMaster® 201**



# УСТАНОВКА

## ПРИСОЕДИНЕНИЕ К ДЫМООТВОДУ

- Присоединение дымоотвода должно быть выполнено в соответствии с применяемыми стандартами (например в Бельгии: NBN B61-001). Установка должна производится квалифицированным специалистом, в соответствии с действующими нормами и правилами.
- Диаметр дымоотвода должен быть не меньше, чем соответствующее отверстие на котле.

### Присоединение дымоотвода тип B23

Котел присоединяется к дымоотводу металлической трубой, идущей под углом от котла. Для подключения необходимо использовать участок с изменяемой длиной.

Он помогает получить легкий доступ к внутренним компонентам дымоотвода при проведении сервисного обслуживания котла.

**Вследствие высокоеффективности наших котлов, дымовые газы на выходе имеют низкую температуру. Соответственно, существует риск образования конденсата, что может привести к повреждению дымоотвода и котла. Для того, чтобы этого избежать настоятельно рекомендуется установка на дымоотвод конденсатоотводчика.**

### Требования к вентиляции

HM 71 HM 101 HM 201

Минимальный приток воздуха	м <sup>3</sup> /ч	126	194	436
Мин. площадь приточного отверстия	дм <sup>2</sup>	2,4	3,20	2,45
Мин. площадь вытяжного отверстия	дм <sup>2</sup>	2,0	2,0	7,30

### Минимальный диаметр дымоотвода Ø

E = 5 м Ø F мин.	мм	189	234	350
F = 10 м Ø F мин.	мм	159	178	300
E = 15 м Ø F мин.	мм	150	150	270



### Примечание:

Учитывая, что правила меняются в зависимости от страны, значения в таблицах выше даны только в качестве ориентира.

### Типы присоединения коаксиального дымоотвода С:

- C13: коаксиальное горизонтальное присоединение
- C33: коаксиальное вертикальное присоединение
- C53: параллельное присоединение



• Максимальная длина дымоотвода при коаксиальном присоединении - 6 м.

• Максимальная длина дымоотвода при параллельном присоединении - 12 м.



На дымоотводе должен быть установлен конденсатоотводчик для предотвращения попадания конденсата внутрь котла.



Все горизонтальные участки дымоотвода должны иметь уклон в противоположную от котла сторону.



Суммарная потеря давления (воздуховод + дымоотвод) не может превышать величины, указанной в таблице ниже.

## ПОТЕРИ ДАВЛЕНИЯ НА УЧАСТКАХ

### HeatMaster® 71

### HeatMaster® 101

### HeatMaster® 201

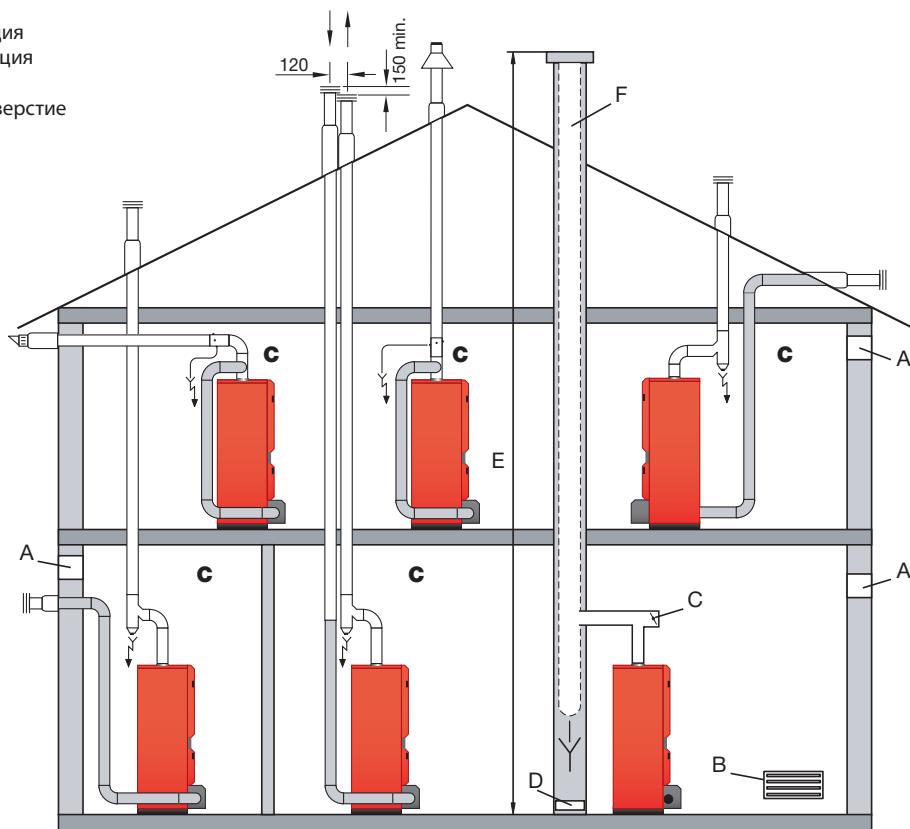
	Вентиляция 80 мм	Дымоотвод 150 мм	Вентиляция 100 мм	Дымоотвод 150 мм	Вентиляция 150 мм	Дымоотвод 250 мм
1 м прямого участка	6	3	6	4	3	3
90° отвод	15	5	15	10	14	10
45° отвод	6	1	6	2	6	—
Конденсатоотводчик	—	2	—	4	—	5
Внешняя труба	20	10	10	10	22	20
<b>Максимальное суммарное сопротивление (Па)</b>	<b>100</b>		<b>100</b>		<b>130</b>	

Данная таблица применима только к оборудованию ACV.

## УСТАНОВКА

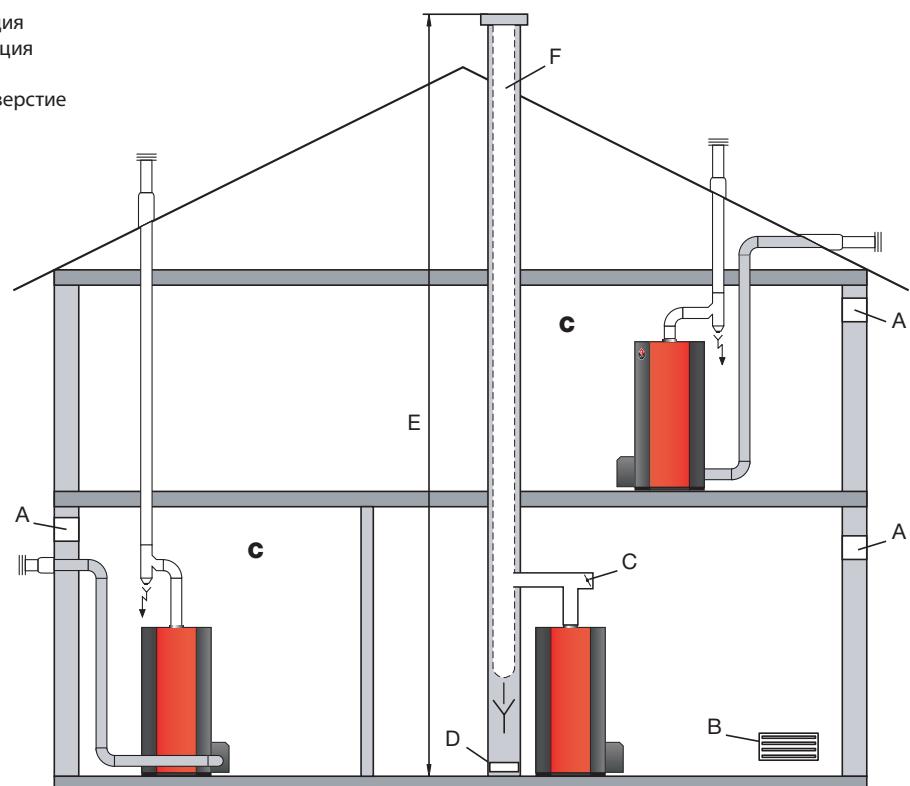
**HeatMaster® 71 - 101**

- A. Вытяжная вентиляция
- B. Приточная вентиляция
- C. Регулятор тяги
- D. Инспекционное отверстие
- E. Высота дымохода
- F. Диаметр дымохода



**HeatMaster® 201**

- A. Вытяжная вентиляция
- B. Приточная вентиляция
- C. Регулятор тяги
- D. Инспекционное отверстие
- E. Высота дымохода
- F. Диаметр дымохода



# УСТАНОВКА

## ПРИСОЕДИНЕНИЕ КОНТУРА ГВС



**Заполните внутренний бак ГВС, перед заполнением котла теплоносителем.**

Котел HeatMaster® может быть подключен непосредственно к контуру ГВС.

Промойте систему трубопроводов ГВС перед подключением к бойлеру котла.

Система должна быть оборудована утвержденной АСВ группой безопасности бойлера. В ее состав входят предохранительный клапан, настроенный на 7 бар, обратный и запорный клапаны.

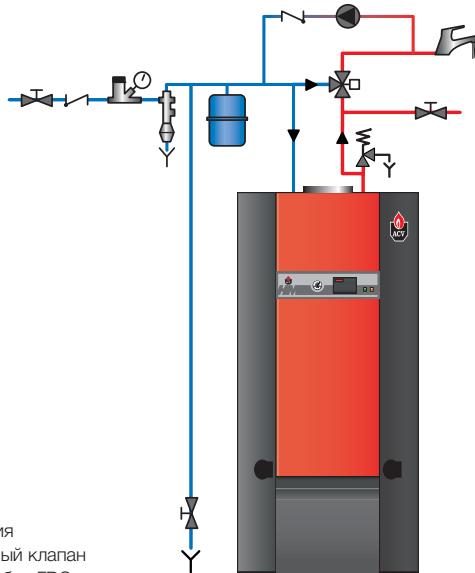
Во время нагрева горячая вода во внутреннем баке расширяется и давление увеличивается. Как только значение давления превышает настройки предохранительного клапана он сливает в сток небольшое количество воды. Чтобы предотвратить это явление и уменьшить эффект гидравлического удара рекомендуется устанавливать расширительный бак на контур ГВС. Объем бака рассчитывается исходя из общего объема воды в системе.



**Горячая вода на выходе может иметь температуру выше 60°C, что может вызвать ожоги. Настоятельно рекомендуется установка терmostатического смесительного клапана.**



**Если в системе используются шаровые краны, то при закрывании они могут вызывать гидравлический удар. Во избежании этого используйте устройство для снижения воздействия гидроударов на систему.**



1. Запорный клапан
2. Обратный клапан
3. Редуктор давления
4. Предохранительный клапан
5. Расширительный бак ГВС
6. Циркуляционный насос ГВС (если установлен)
7. Терmostатический смеситель
8. Точка водоразбора
9. Дренажный кран
10. Запорный кран для слива
11. Предохранительный клапан бойлера



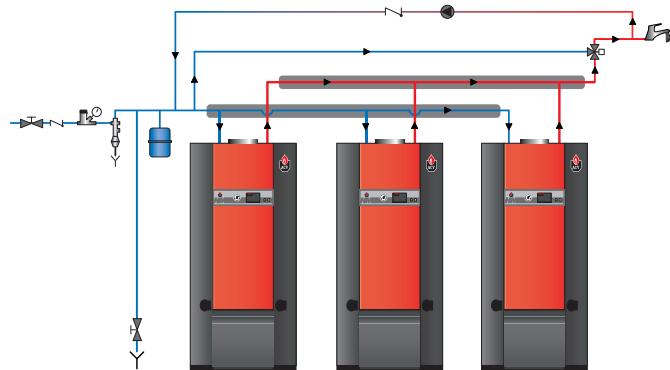
**Если существует риск возникновения низкого давления в контуре ГВС (установка котлов HeatMaster® на крыше здания), необходимо установить вакуумный клапан на патрубок подачи холодной воды.**

## Пример последовательного соединения котлов

Рекомендуется для установок с высокой непрерывной производительностью.



**Для того, чтобы сбалансировать количество воды, проходящее через бойлеры котлов, для этого типа системы применяются балансировочные клапаны.**



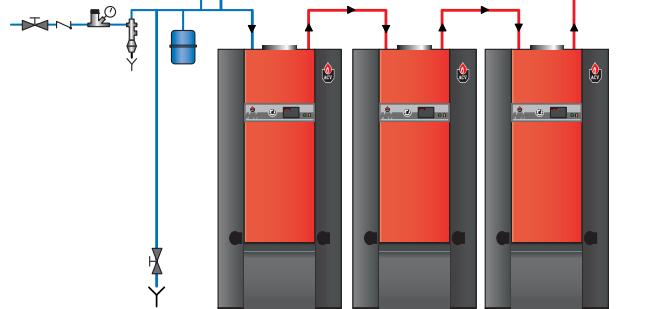
## Пример последовательного соединения котлов

Рекомендуется для установок с высокой выходной температурой потока. До 3 котлов.



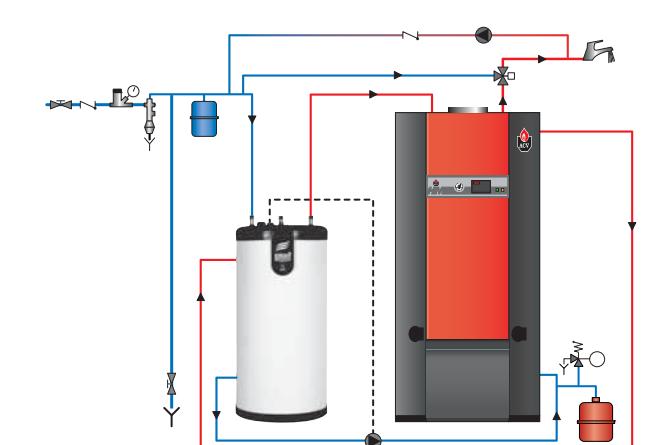
## Пример установки с накопительным баком

Рекомендуется для установок с высокой пиковой производительностью.



## Пример установки с накопительным баком

Рекомендуется для установок с высокой пиковой производительностью.



# УСТАНОВКА

## ПРИСОЕДИНЕНИЕ ГРЕЮЩЕГО КОНТУРА



**Заполните внутренний бак ГВС, перед заполнением котла теплоносителем.**

HeatMaster® имеет два отверстия на задней панели для присоединения контура отопления.

Присоединение к системе отопления может снизить производительность котла по ГВС.

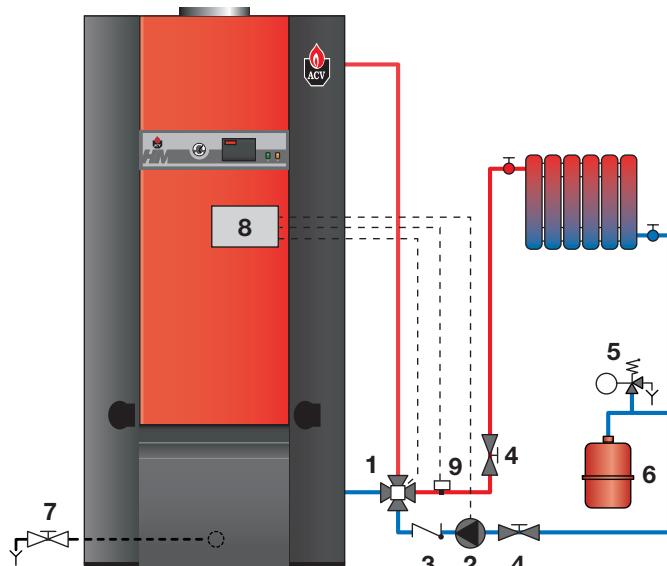
### Расширительный бак

HeatMaster® 201 оборудован четырьмя расширительными баками, объемом 8 л каждый. Объем этих расширительных баков рассчитан только для работы в режиме приготовления горячей воды. Если котел присоединяется к системе отопления, необходима установка отдельного расширительного бака рассчитанного для общего объема системы отопления. (см. техническую документацию от соответствующего производителя расширительного бака).



**Давление в расширительных баках котла HeatMaster® должно быть установлено эквивалентно давлению в расширительных баках системы отопления.**

1. 4-ходовой смесительный клапан
2. Циркуляционный насос
3. Обратный клапан
4. Запорный клапан
5. Предохранительный клапан (3 бар) с манометром
6. Расширительный бак
7. Дренажный клапан
8. Контроллер MCVA, релейный модуль АМЗ-11
9. Темп. датчик (опция)



### ВНИМАНИЕ

Предохранительный клапан контура отопления снабжен полиэтиленовым шлангом, присоединенным к сливу. Он предназначен только для проверки клапана перед вводом в эксплуатацию и должен быть заменен на металлический патрубок.

Если в греющем контуре необходимо обеспечить низкотемпературный режим, используйте специальные гидравлические комплекты.

Для отопительного контура допускается применение специализированных низкозамерзающих теплоносителей только на основе пропиленгликоля, при условии его соответствия санитарным нормам и условиям применения. Перед применением такого теплоносителя, удостоверьтесь, что используемый теплоноситель совместим с конструкционными материалами котла. В случае выхода прибора из строя по причине использования некачественного теплоносителя или теплоносителей с утраченными потребительскими свойствами (напр. вследствие перегрева или несвоевременной замены) – производитель оставляет за собой право отказать в предоставлении гарантии на оборудование.

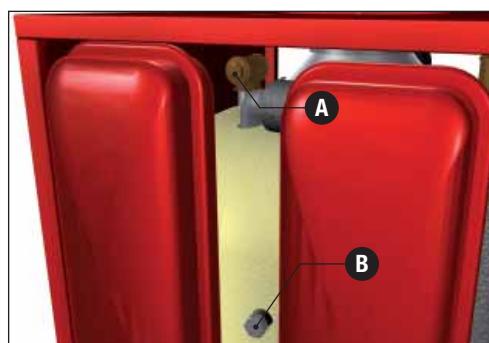
### Узлы заполнения системы теплоносителем

A. Точка подключения к водопроводной системе.

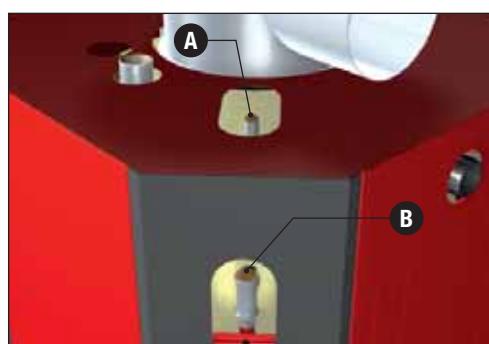
B. Точка подключения к греющему контуру.

Примечание: Комплект не включает гибкую подводку.

HeatMaster® 71 - 101



HeatMaster® 71



HeatMaster® 201

## ПОДКЛЮЧЕНИЕ ГАЗА

- Котлы HeatMaster® 71/101/201 оборудованы газовыми горелками BG 2000-M 71/101/201 с подключением Ø 3/4" - 1" и подключением 1"1/4 (F), к которому подключается газовый кран.
- Подключение газа должно соответствовать действующим местным нормам и правилам (в Бельгии: NBN D51-003).
- Если имеется риск поступления загрязнений из газопровода, установите газовый фильтр до подключения газа к котлу.

- Удалите воздух из линии газопровода и тщательно проверьте все соединения на предмет утечки газа.
- Проверьте давление газа в системе. Сверьтесь с техническими характеристиками, указанными в текущей документации.
- Проверьте давление газа и расход при запуске котла в эксплуатацию.

## ХАРАКТЕРИСТИКИ ГОРЕЛОК

### ГАЗОВАЯ ГОРЕЛКА ПРЕДВАРИТЕЛЬНОГО СМЕШЕНИЯ ACV BG 2000-M

#### Описание

Тепловая мощность горелки автоматически подстраивается под требования системы отопления, обеспечивая наилучший комфорт системы отопления и горячего водоснабжения.

Горелочная труба покрыта керамическим волокном (NIT), которое помимо замечательной теплопроводности обладает также высокой прочностью.

Основные компоненты горелки:

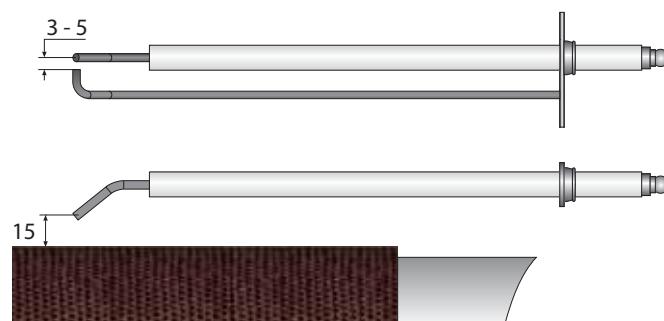
- вентилятор с регулируемой скоростью
- блок автоматического розжига и контроля пламени
- газовый клапан и трубка Вентури, специально разработанные для горелок с предварительным смешением и низким содержанием NOx в уходящих газах.

Давление газа на выходе из газового клапана зависит от давления воздуха в диффузоре трубы Вентури, скорректированное на поправочную величину. Вентилятор засасывает воздух, который проходит через трубу Вентури, куда одновременно подается газ. Проходя через диффузор создается область пониженного давления и газ смешивается с воздухом. Газо-воздушная смесь с идеальной пропорцией подается через вентилятор на жаровую трубу горелки.

*Такая конструкция обеспечивает бесшумную и безопасную работу:*

- Если подаваемого воздуха недостаточно, разряжение в трубке Вентури падает, расход газа уменьшается, пламя гаснет и газовый клапан закрывается: горелка в режиме безопасной остановки.
- Если существует препятствие свободному выходу уходящих газов, поток воздуха уменьшается, далее происходят реакции, описанные выше, которые приводят к переходу горелки в режим безопасной остановки.
- Горелка BG 2000-M, установленная на котлах **HeatMaster®** управляет контроллером MCBA Honeywell, который обеспечивает функции безопасности и модуляцию в зависимости от температуры теплоносителя (уличной температуры).

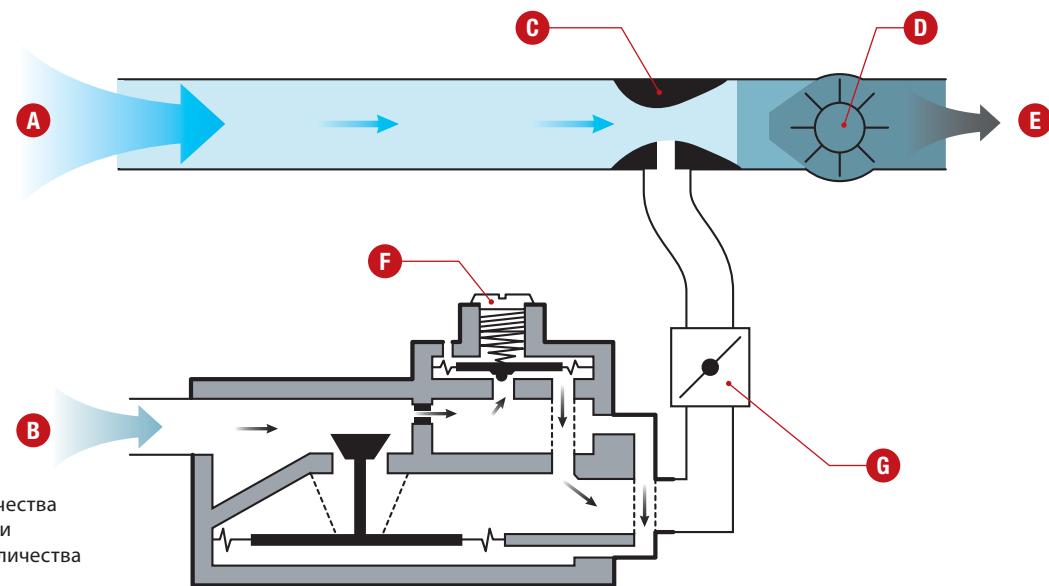
**HeatMaster® 71 - 101**



**HeatMaster® 201**

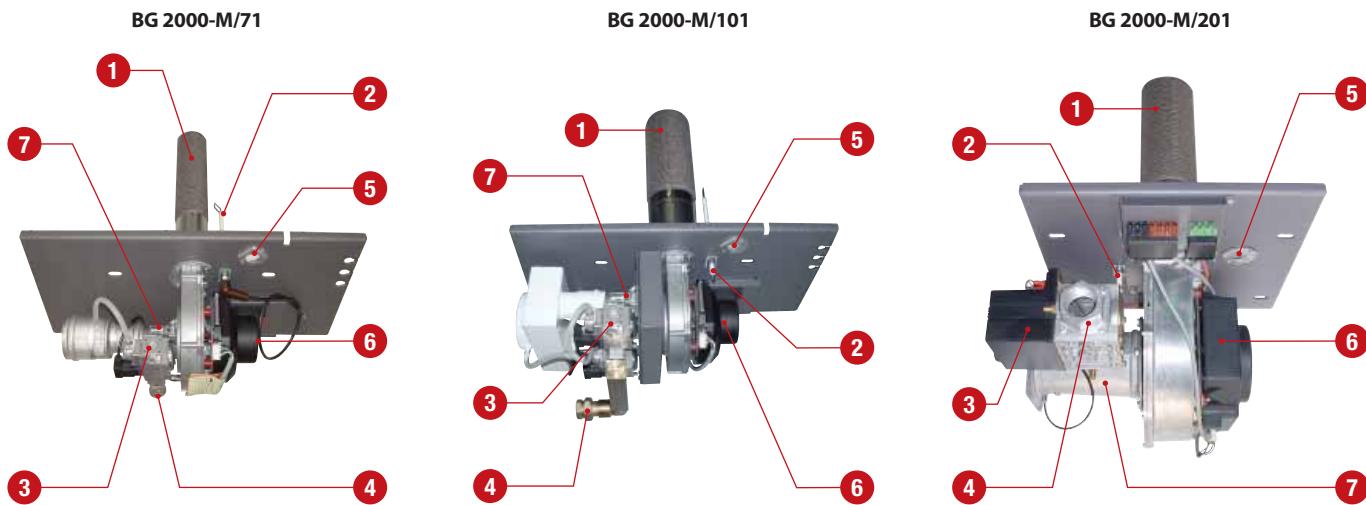


**Система управления созданием газовоздушной смеси**



## ХАРАКТЕРИСТИКИ ГОРЕЛОК

1. Горелочная труба
2. Электрод розжига и ионизации
3. Газовый клапан
4. Присоединение газа
5. Смотровое стекло
6. Вентилятор
7. Трубка Вентури



### Регулировка горелки

Когда горелка работает на полную мощность, содержание CO<sub>2</sub> в продуктах сгорания должно составлять от 8,8% до 9,2% (природный газ) или от 10,5% до 10,6% (пропан).

При необходимости отрегулируйте содержание CO<sub>2</sub> поворотом винта по часовой стрелке для уменьшения и против часовой стрелки для увеличения. (см. фото)



Горелки BG 2000-M имеют заводские настройки для работы на природном газе

#### Перевод на сжиженный газ:



**Не применяется для Бельгии.**

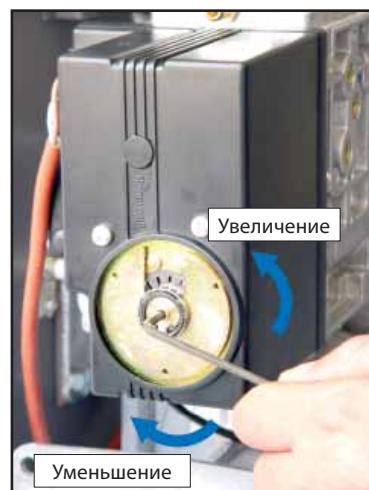
Комплект перевода на сжиженный газ состоит из:

- Дросселирующая шайба(ы)
- Шильдик(и)
- Наклейка с техническими параметрами
- Инструкция по замене

BG 2000-M/71 - 101



BG 2000-M/201



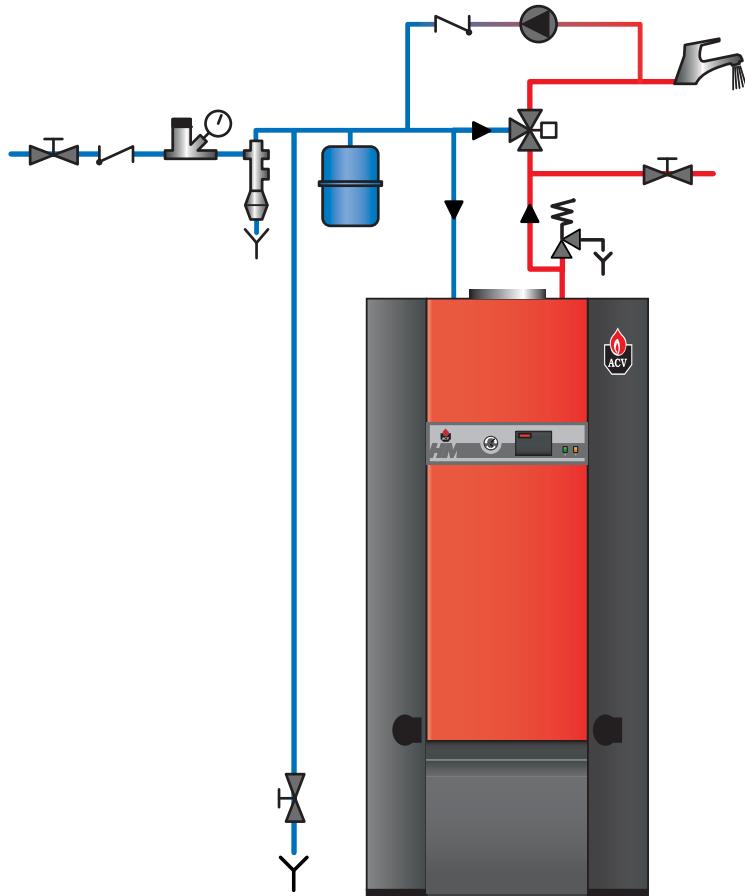
# ВВОД В ЭКСПЛУАТАЦИЮ

## ЗАПОЛНЕНИЕ КОНТУРОВ ОТОПЛЕНИЯ И ГВС


**ВАЖНО**

**Заполните внутренний бак ГВС, перед заполнением котла теплоносителем.**

1. Откройте запорный кран (1) и кран водоразбора (8). Как только вода потечет из крана, значит бак для горячей воды наполнился и кран (8) нужно закрыть.
2. Заполните контур отопления теплоносителем не превышая давления в 1 бар.
3. Откройте автоматический воздухоотводчик, расположенный в верхней части котла.  
**ВАЖНО:** Колпачек воздухоотводчика должен быть открыт, для того, чтобы осуществлять удаление воздуха в будущем
4. После выпуска воздуха из системы отопления, установите в ней давление равное статическому плюс 0,5 бар:  
**1.5 бар = 10м и 2 бар = 15м.**
5. Убедитесь, что электрические соединения и вентиляция котельной соответствуют соответствующим стандартам.
6. Включите котел при помощи главного выключателя.
7. Настройте температурные уставки отопления и ГВС на панели управления контроллера MCBA.
8. Проверьте давление газа.
9. Во время работы котла убедитесь в отсутствии утечек продуктов сгорания топлива через соединения дымоотвода.
10. После 5 минут работы горелки, снова удалите воздух из контура отопления, поддерживая давление в системе не менее 1 бар.
11. Перезапустите котел и проверьте параметры сгорания топлива.



# ОБСЛУЖИВАНИЕ

## ПЕРИОДИЧНОСТЬ ОБСЛУЖИВАНИЯ

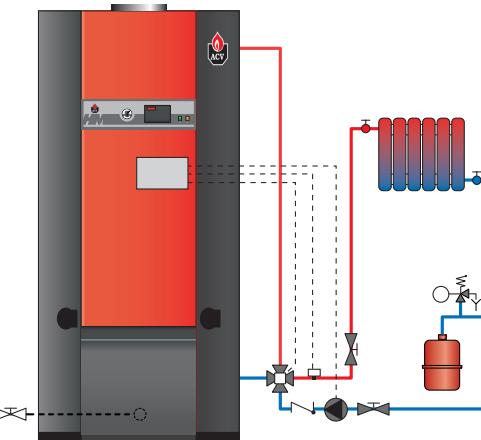
ACV рекомендует проводить обслуживание котла не реже одного раза в год. Обслуживание и проверка горелка должна производиться квалифицированным специалистом. При эксплуатации котла в режимах с повышенной нагрузкой сервисное обслуживание может потребоваться чаще одного раза в год. Проконсультируйтесь со специалистом ACV.

## ОБСЛУЖИВАНИЕ КОТЛА

- Выключите котел, используя главный выключатель на панели управления котла. Отключите электропитания на распределительном щите котельного помещения.
- Перекройте подачу газа к котлу.

### Редукционный конус дымохода с вертикальным выходом:

- Отсоедините и снимите участок подключения дымохода к котлу.
- Снимите редукционный конус дымохода, открутив крепежные гайки.
- Выньте турбулизаторы из дымогарных труб для чистки.
- Отсоедините и снимите горелку с котла.
- Прочистите дымогарные трубы.
- Прочистите камеру сгорания и горелку.
- Установите обратно горелку, турбулизаторы, редукционный конус и трубу дымохода, проверив состояние прокладки редукционного конуса. Замените прокладку, если необходимо.



### Редукционный конус дымохода с горизонтальным выходом:

- Снимите верхнюю крышку с редукционного конуса, открутив гайки.
- Выньте турбулизаторы из дымогарных труб для чистки.
- Отсоедините и снимите горелку с котла.
- Прочистите дымогарные трубы.
- Прочистите камеру сгорания и горелку.
- Установите обратно горелку, турбулизаторы, крышку редукционного конуса, проверив состояние прокладки редукционного конуса. Замените прокладку, если необходимо.

## ОБСЛУЖИВАНИЕ ПРЕДОХРАНИТЕЛЬНЫХ УСТРОЙСТВ

- Убедитесь, что все терmostаты (термостат котла и предохранительный термостат) работают исправно.
- Проверьте предохранительные клапаны греющего контура и контура ГВС.

## ОБСЛУЖИВАНИЕ ГОРЕЛКИ

- Проверьте изоляцию и прокладку монтажной плиты горелки. Замените их, если необходимо.
- Проверьте и прочистите котел и электроды. Замените электроды в случае необходимости (один раз в год для нормального использования).
- Убедитесь, что предохранительные клапаны находятся в рабочем состоянии.
- Проверьте параметры сгорания ( $\text{CO}_2$ ,  $\text{CO}$  и давление в горелке).

## СЛИВ ТЕПЛОНОСИТЕЛЯ И ВОДЫ ИЗ КОТЛА

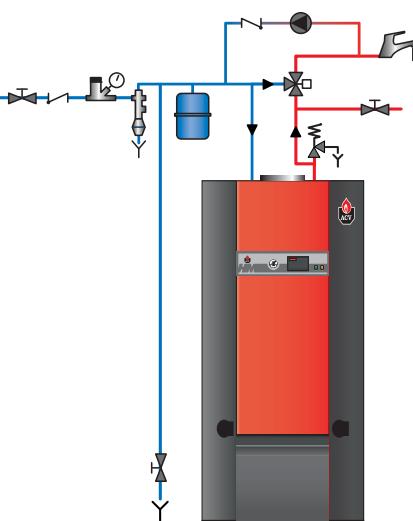


**Теплоноситель, вытекающий из дренажного крана, может иметь очень высокую температуру и вызвать ожог.**

Убедитесь что люди не находятся рядом с дренажными отверстиями.

### Слив теплоносителя из греющего контура

- Выключите котел, используя главный выключатель на панели управления. Отключите электропитание на распределительном щите котельного помещения. Перекройте подачу газа к котлу.
- Закройте запорные краны (4) или вручную установите 4-ходовой клапан (1) в положение "0".
- Присоедините шланг к сливному крану (7).
- Откройте сливной кран для слива теплоносителя..



Для обеспечения слива бойлера, кран (9) должен быть расположен на уровне пола.

# ПАРАМЕТРЫ КОНТРОЛЛЕРА МСВА ДЛЯ СЕРВИСНОГО СПЕЦИАЛИСТА

## ДЕЖУРНЫЙ РЕЖИМ

Дежурный режим

**5664**

Когда котел включается, на дисплее индицируется дежурный режим, как показано на рисунке выше.

Это стандартный режим контроллера МСВА. Контроллер автоматически возвращается в этот режим, если в течении 20 мин. не нажималась ни одна кнопка. В случае, если один или более параметров были изменены, они вступают в действие.

Первая цифра указывает текущее состояние котла, в зависимости от режима работы котла и горелки. Последние две цифры указывают на температуру котла.

Статус	Функционирование котла
<b>0888</b>	Дежурный режим - нет запроса на нагрев
<b>1888</b>	Пред- / Постпродувка камеры сгорания
<b>2888</b>	Розжиг
<b>3888</b>	Работа котла на отопление
<b>4888</b>	Работа котла на ГВС
<b>5888</b>	Ожидание сигнала с пневмореле или задержка последующего запуска
<b>6888</b>	Горелка выключена, т.к. достигнуто требуемое значение температуры. Однако запрос на нагрев присутствует
<b>7888</b>	Постциркуляция насоса после режима "Отопление"
<b>8888</b>	Постциркуляция насоса после режима "ГВС"
<b>9888</b>	Блокировка горелки: <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>b118</b> : T1 &gt; 95°C</li> <li>• <b>b119</b> : T2 &gt; 95°C</li> <li>• <b>b124</b> : T2 - T1 &gt; 10°C более 90 сек</li> <li>• <b>b125</b> : dT1/dt &gt; максимального градиента T1</li> <li>• <b>b126</b> : низкое давление в системе отопления</li> <li>• <b>b128</b> : нет сигнала датчика оборотов вентилятора</li> <li>• <b>b129</b> : ошибка сигнала датч.оборотов вентилятора</li> <li>• <b>b130</b> : T1 - T2 &gt; Δ макс.</li> <li>• <b>b133</b> : короткое замыкание датчика NTC 3</li> <li>• <b>b138</b> : обрыв датчика NTC 3</li> <li>• <b>b165</b> : ожидание запуска вентилятора</li> </ul>

После устранения причины блокировки, горелка запускается автоматически, через 150 секунд.

Статус	Функционирование котла
<b>A888</b>	Самонастройка - 3-ходовой клапан
<b>C888</b>	Включение горелки для подогрева котла
<b>H888</b>	Тестовый режим: макс. обороты вентилятора
<b>L888</b>	Тестовый режим: мин. обороты вентилятора
<b>E888</b>	Тестовый режим: работа горелки с фикс. скоростью вентилятора

Если горелка блокируется с указанием одной из вышеперечисленных причин, дисплей переключается между цифрой "**9**" с указанием температуры котла (последние две цифры) и "**b**" с кодом ошибки (две последние цифры).

# ПАРАМЕТРЫ КОНТРОЛЛЕРА МСВА ДЛЯ СЕРВИСНОГО СПЕЦИАЛИСТА

## НАСТРОЙКА ПАРАМЕТРОВ

Режим Параметров

**PARA**

Чтобы получить доступ к режиму параметров, нажмите один раз кнопку "**MODE**", когда система находится в дежурном режиме - на дисплее загорится "**PARA**".

Для прокрутки списка параметров нажмите кнопку "**STEP**". Чтобы изменить значение параметра, используйте кнопки "+" или "-".

Затем нажмите кнопку "**STORE**" для сохранения измененных значений. Экран мигнет один раз, подтверждая сохранение данных.

Для применения новых значений параметров, нажмите кнопку "**MODE**" еще раз (произойдет переключение в режим Информация). Однако, если в течении 20 минут вы не нажмете ни на одну из кнопок, система вернется в дежурный режим, активировав изменения.

Кнопка      Дисплей



**PARA**

MODE

## Заводские настройки

Кнопка	Дисплей	Описание параметра	HM 71	HM 101	HM 201
	<b>1867</b>	Настройка температуры горячей воды	<b>1890</b>	<b>1890</b>	<b>1890</b>
	<b>2.801</b>	Нагрев горячей воды 00 = Выкл 01 = Вкл	<b>2.801</b>	<b>2.801</b>	<b>2.801</b>
	<b>3.801</b>	Нагрев системы отопления 00 = Выкл 01 = Вкл	<b>3.801</b>	<b>3.801</b>	<b>3.801</b>
	<b>4.890</b>	Температура в греющем контуре	<b>4.890</b>	<b>4.890</b>	<b>4.890</b>

# ПАРАМЕТРЫ КОНТРОЛЛЕРА МСВА ДЛЯ СЕРВИСНОГО СПЕЦИАЛИСТА

## ИНФОРМАЦИЯ ПО СИСТЕМЕ ОТОПЛЕНИЯ

**Режим Информация**

Для перехода в режим Информация из Дежурного режима, нажмите на кнопку "MODE" два раза.

Кнопка      Дисплей

MODE

Нажмите кнопку "STEP", пока не увидите нужную информацию. Точка, которая находится во втором сегменте и мигает, показывает на то, что вы находитесь в режиме Информация.

MODE

Кнопка      Дисплей      Описание параметра

STEP Температура котла T1 в °C

STEP Температура котла T2 в °C

STEP Температура воды в бойлере котла T3 в °C

STEP Уличная температура T4 в °C

STEP Не используется

STEP Расчетная температура теплоносителя в °C

STEP Скорость повышения температуры теплоносителя (T1) в °C/сек

STEP Скорость повышения температуры теплоносителя (T2) в °C/сек

STEP Скорость повышения температуры воды в бойлере (T3) в °C/сек

STEP Температура в смесительном контуре (в случае применения модуля AM3-11)

## ВВОД СЕРВИСНОГО КОДА

**Режим Код**

После ввода кода вы получите доступ к следующим сервисным параметрам:

- Параметры с 5 по 42
- Режим коммуникаций
- Режим отображения скорости вентилятора
- Журнал ошибок

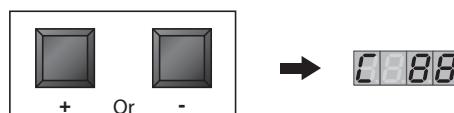
Для перехода в режим ввода Кода, одновременно нажмите кнопки "MODE" и "STEP". (Только из дежурного режима!)



Нажмите кнопку "STEP" один раз - на экране отобразится символ "C" и случайные символы в третьем и четвертом сегменте.



Нажмите на кнопку "+" или "-" для выбора кода.



Нажмите кнопку "STORE" - экран мигнет один раз, подтверждая введенный код.



Для выбора режима нажмите кнопку "MODE".



Сервисный код доступен только квалифицированным специалистам.

Для получения дополнительной информации, пожалуйста, свяжитесь с техническим специалистом.

# ПАРАМЕТРЫ КОНТРОЛЛЕРА МСВА ДЛЯ СЕРВИСНОГО СПЕЦИАЛИСТА

**НАСТРОЙКИ ПАРАМЕТРОВ:**  
доступны только после ввода сервисного кода

Заводские настройки

Кнопка	Дисплей	Описание параметра	HM 71	HM 101	HM 201	
 STEP	P.005	Минимальная температура системы отопления при использовании датчика уличной температуры Чтобы избежать проблем с нагревом воды в бойлере не рекомендуется настраивать этот параметр ниже 60°C	8.860	8.860	8.860	
 STEP	P.006	Минимальная уличная температура (настройка температурного графика кривой нагрева)	8.880	8.880	8.800	
 STEP	P.007	Максимальная уличная температура (настройка температурного графика кривой нагрева)	8.825	8.825	8.820	
 STEP	P.008	Температура активации функции защиты от замерзания	8.805	8.805	8.805	
 STEP	P.009	Параллельный сдвиг (коррекция) кривой нагрева	8.800	8.800	8.800	
 STEP	P.010	Tblocking 0 = Disabled	8.800	8.800	8.800	
 STEP	P.011	Ускоренный нагрев 00 = Не используется - (мин.)	8.800	8.800	8.800	
 STEP	P.012	Режим пониженной температуры в греющем контуре (ночная температура) (°C)	8.880	8.880	8.880	
 STEP	P.013	Максимальное число оборотов вентилятора в режиме "Отопление" (об/мин x 100)	Метан	8.846	8.860	8.852
			Пропан	8.842	8.854	8.847
 STEP	P.014	Максимальное число оборотов вентилятора в режиме "Отопление" (об/мин x 1)	Метан	8.800	8.800	8.800
			Пропан	8.800	8.800	8.800
 STEP	P.015	Максимальное число оборотов вентилятора в режиме "ГВС" (об/мин x 100)	Метан	8.846	8.860	8.859
			Пропан	8.842	8.854	8.853
 STEP	P.016	Максимальное число оборотов вентилятора в режиме "ГВС" (об/мин x 1)	Метан	8.800	8.800	8.800
			Пропан	8.800	8.800	8.850
 STEP	P.017	Минимальное число оборотов вентилятора (об/мин x 100)	Метан	8.814	8.815	8.815
			Пропан	8.814	8.815	8.815

## ПАРАМЕТРЫ КОНТРОЛЛЕРА МСВА ДЛЯ СЕРВИСНОГО СПЕЦИАЛИСТА

### Заводские настройки

Кнопка	Дисплей	Описание параметра	HM 71	HM 101	HM 201
 STEP	<b>P.818</b>	Минимальное число оборотов вентилятора (об/мин x 1)	Метан	<b>8.800</b>	<b>8.800</b>
			Пропан	<b>8.800</b>	<b>8.800</b>
 STEP	<b>P.819</b>	Скорость вращения вентилятора во время розжига (об/мин x 100)	Метан	<b>8.835</b>	<b>8.842</b>
			Пропан	<b>8.832</b>	<b>8.838</b>
 STEP	<b>P.820</b>	Время постциркуляции циркуляционного насоса системы отопления 0 = 10 сек. (мин.)	<b>8.800</b>	<b>8.800</b>	<b>8.800</b>
 STEP	<b>P.821</b>	Время постциркуляции циркуляционного насоса бойлера (сек. x 10.2)	<b>8.888</b>	<b>8.888</b>	<b>8.888</b>
 STEP	<b>P.822</b>	Гистерезис включения нагрева системы отопления	<b>8.801</b>	<b>8.801</b>	<b>8.801</b>
 STEP	<b>P.823</b>	Гистерезис выключения нагрева системы отопления	<b>8.803</b>	<b>8.803</b>	<b>8.803</b>
 STEP	<b>P.824</b>	Гистерезис включения нагрева бойлера	<b>8.801</b>	<b>8.801</b>	<b>8.801</b>
 STEP	<b>P.825</b>	Гистерезис выключения нагрева бойлера	<b>8.802</b>	<b>8.802</b>	<b>8.803</b>
 STEP	<b>P.826</b>	Гистерезис обнаружения разбора ГВС	<b>8.804</b>	<b>8.804</b>	<b>8.804</b>
 STEP	<b>P.827</b>	Гистерезис обнаружения окончания разбора ГВС	<b>8.808</b>	<b>8.808</b>	<b>8.808</b>
 STEP	<b>P.828</b>	Время задержки повторного включения режима «Отопление» (сек. x 10,2)	<b>8.800</b>	<b>8.800</b>	<b>8.800</b>
 STEP	<b>P.829</b>	Время задержки повторного включения режима «ГВС» (сек. x 10,2)	<b>8.800</b>	<b>8.800</b>	<b>8.800</b>
 STEP	<b>P.830</b>	Время задержки переключения из режима «ГВС» в режим «Отопление» (сек. x 10,2)	<b>8.800</b>	<b>8.800</b>	<b>8.800</b>

## ПАРАМЕТРЫ КОНТРОЛЛЕРА MCBA ДЛЯ СЕРВИСНОГО СПЕЦИАЛИСТА

### Заводские настройки

Кнопка	Дисплей	Описание параметра	HM 71	HM 101	HM 201
	P.831	Дифференциал T1 - T2 для модуляции	8.805	8.805	8.805
	P.832	Шина данных: -01 = не активно	8.-08	8.-08	8.-08
	P.833	Повышение температурной уставки теплоносителя при нагреве бойлера	8.802	8.802	8.805
	P.834	00 = высокотемпературный греющий контур - насос контролируется комнатным термостатом - приоритет ГВС включен. 50 = смесительный контур (вспомогательный датчик и модуль AM3-11) - насос контролируется комнатным термостатом - приоритет ГВС выключен.	8.800	8.800	8.800
	P.835	Режим нагрева ГВС: Этот параметр не допускается для изменения на котлах HeatMaster®	8.882	8.882	8.882
	P.836	Фиксированная скорость вентилятора (- 01 = включена модуляция)	8.-08	8.-08	8.-08
	P.837	<b>Не используется</b>	8.888	8.888	8.888
	P.838	Температура контроллера MCBA	8.800	8.800	8.800
	P.839	Максимальная температура в смесительном контуре (AM3-11 - 4-ходовой клапан)	8.860	8.860	8.860
	P.840	Минимальная температура в смесительном контуре (AM3-11 - 4-ходовой клапан)	8.880	8.880	8.830
	P.841	Гистерезис смесительного контура (AM3-11 - 4-ходовой клапан)	8.808	8.808	8.808
	P.842	1-ая цифра: дополнительный насос (0 = отсутствует)  2-ая цифра: ограничение количества включений (0 = отсутствует)	8.800	8.800	8.800

# ПАРАМЕТРЫ КОНТРОЛЛЕРА МСВА ДЛЯ СЕРВИСНОГО СПЕЦИАЛИСТА

## РЕЖИМ КОММУНИКАЦИЙ (с кодом)

В этом режиме отображается связь между котловым и каскадным контроллерами (Control Unit), или комнатным модулем (RSC).

Кнопка	Дисплей
MODE	

## ЖУРНАЛ ОШИБОК (с кодом)

В журнале ошибок содержатся ошибки в работе оборудования, а также значения температур и время происхождения конкретной ошибки.

Кнопка	Дисплей
MODE	

Кнопка	Дисплей	Описание параметра
MODE		Нет связи
STEP		Связь между котловым и каскадным контроллерами
STEP		Связь установлена со всеми устройствами, подключенными к шине

## Режим вентилятора (с кодом)

Кнопка	Дисплей	Описание параметра
MODE		Скорость вентилятора
STEP		Текущая скорость вентилятора составляет 5500 об. мин.

Кнопка	Дисплей	Описание параметра
STEP		Код последней ошибки
STEP		Статус котла на момент ошибки
STEP		Температура T1 на момент ошибки
STEP		Температура T2 на момент ошибки
STEP		Температура воды в бойлере T3 на момент ошибки
STEP		Уличная температура T4 на момент ошибки

# ПАРАМЕТРЫ КОНТРОЛЛЕРА MCBA ДЛЯ СЕРВИСНОГО СПЕЦИАЛИСТА

## СПИСОК КОДОВ ОШИБОК + ПОЯСНЕНИЯ (в ЖУРНАЛЕ ОШИБОК)

При возникновении неисправности во время работы, система блокируется, и на экране начинают мигать символы.

В первом сегменте отображается символ "E", а в двух последних указывается код неисправности, в соответствии с таблицей ниже.



Для разблокирования системы:

- Нажмите "RESET" на панели.
- Если неисправность повторяется неоднократно, свяжитесь с квалифицированным специалистом.

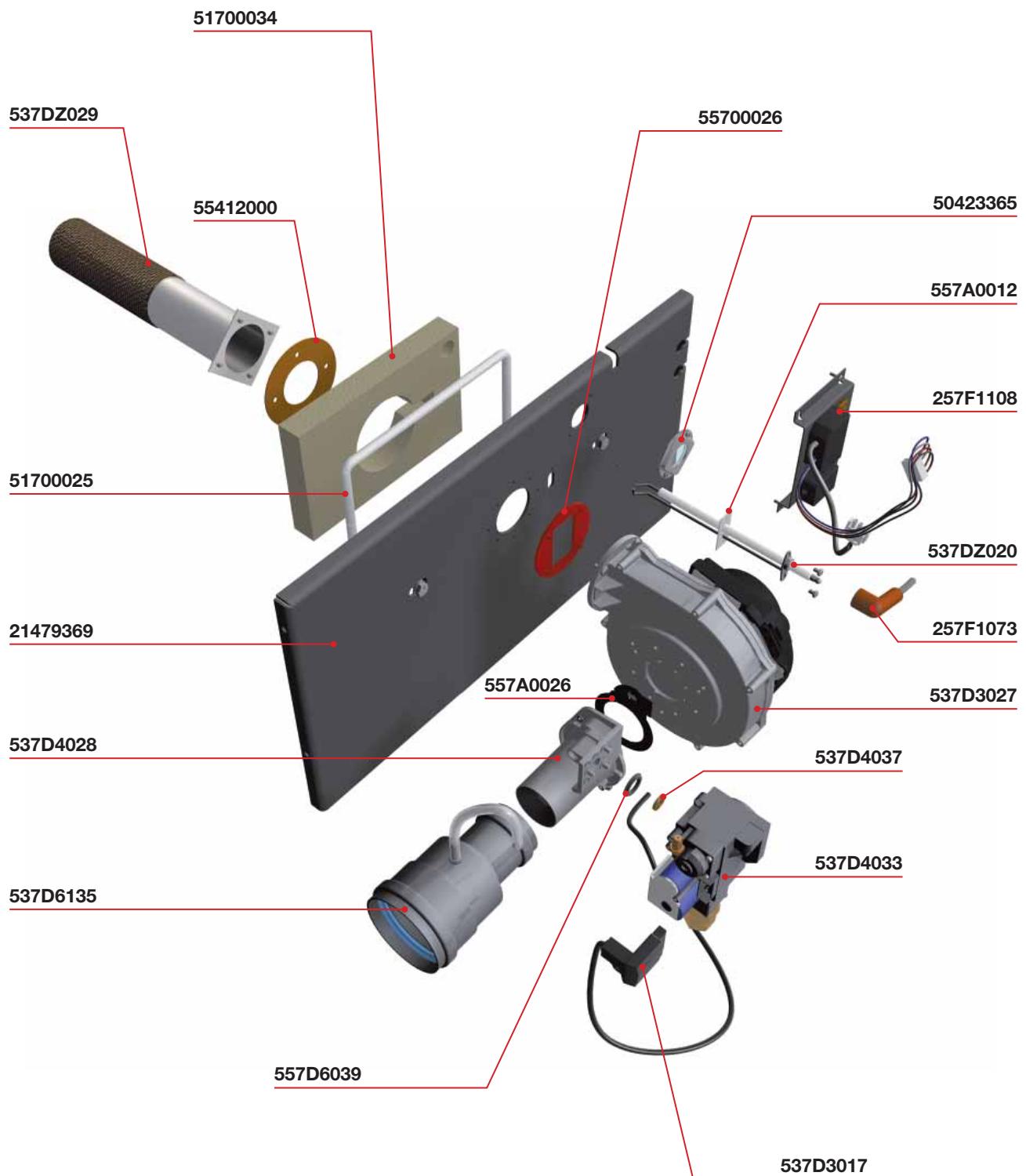
Код	Описание неисправности	Устранения неисправности
<b>E800</b>	Не корректный сигнал пламени	- Проверьте электропроводку (короткое замыкание в цепи 24В) - Проверьте электрод - Замените контроллер (повреждение системы контроля пламени – повышенные напряжение, влажность)
<b>E802</b>	Горелка не разожглась после пяти попыток	- Проверьте электропроводку электрода розжига - Проверьте электрод и его положение - Проверьте подачу газа в горелку
<b>E803</b>	Неисправность газового клапана	Замените газовый клапан
<b>E804</b>	Повторяющаяся ошибка	Нажмите кнопку "RESET"
<b>E805</b> ↓ <b>E807</b>	Внутренняя ошибка	Если ошибка повторяется после нескольких перезапусков, замените MCBA
<b>E811</b>	Ошибка процессорного управления	Если ошибка повторяется после нескольких перезапусков, замените MCBA
<b>E812</b>	Низкое давление теплоносителя или повреждение предохранителя 24В цепи	- Если давление в греющем контуре ниже 0,5 бар, восстановите давление до минимум 0,8 бар, путем добавления теплоносителя в систему - Проверьте электрическую электропроводку реле низкого давления теплоносителя - Проверьте 24В предохранитель контроллера MCBA
<b>E813</b> ↓ <b>E817</b>	Внутренняя ошибка	Если ошибка повторяется после нескольких перезапусков, замените MCBA
<b>E818</b>	T1 > 110°C	- Проверьте электропроводку датчика NTC1 и замените при необходимости - Если датчик NTC 1 исправен, проверьте циркуляцию теплоносителя через котел
<b>E819</b>	T2 > 110°C	- Проверьте электропроводку датчика NTC2 и замените при необходимости
<b>E825</b>	Температурный градиент T1 слишком высокий	- Убедитесь, что циркуляционный насос работает - Если насос работает, удалите воздух из системы отопления
<b>E828</b>	Нет сигнала от тахометра вентилятора	- Проверьте подключение датчика Холла - Проверьте электропроводку вентилятора  Если ошибка повторяется после нескольких перезапусков, замените MCBA
<b>E829</b>	Сигнал о скорости вентилятора не возвращается к нулю	- Проверьте тягу в дымоходе  Если тяга в порядке, замените вентилятор
<b>E831</b>	Короткое замыкание датчика NTC 1	- Проверьте подключение датчика NTC 1 - Проверьте электропроводку датчика NTC 1  Если проблема не устраняется - замените датчик NTC 1
<b>E832</b>	Короткое замыкание датчика NTC 2	- Проверьте подключение датчика NTC 2 - Проверьте электропроводку датчика NTC 2  Если проблема не устраняется - замените датчик NTC 2

## ПАРАМЕТРЫ КОНТРОЛЛЕРА MCBA ДЛЯ СЕРВИСНОГО СПЕЦИАЛИСТА

Код	Описание неисправности	Устранение неисправности
<b>E833</b>	Короткое замыкание датчика NTC 3	- Проверьте подключение датчика NTC 3 - Проверьте электропроводку датчика NTC 3  Если проблема не устраняется - замените датчик NTC 3
<b>E835</b>	Обрыв датчика NTC 1	Проверьте подключение датчика NTC 1 Проверьте электропроводку датчика NTC 1  Если проблема не устраняется - замените датчик NTC 1
<b>E837</b>	Обрыв датчика NTC 2	Проверьте подключение датчика NTC 2 Проверьте электропроводку датчика NTC 2  Если проблема не устраняется - замените датчик NTC 2
<b>E838</b>	Обрыв датчика NTC 3	Проверьте подключение датчика NTC 3 Проверьте электропроводку датчика NTC 3  Если проблема не устраняется - замените датчик NTC 3
<b>E844</b>	Внутренняя ошибка	Если ошибка повторяется после нескольких перезапусков, замените MCBA
<b>E860</b>	Ошибка при считывании параметров	Нажмите кнопку "RESET"  Если проблема не устраняется - замените MCBA
<b>E865</b>	Неисправность системы электропитания вентилятора	- Проверьте выходное напряжение MCBA  Если проблема не устраняется - замените вентилятор

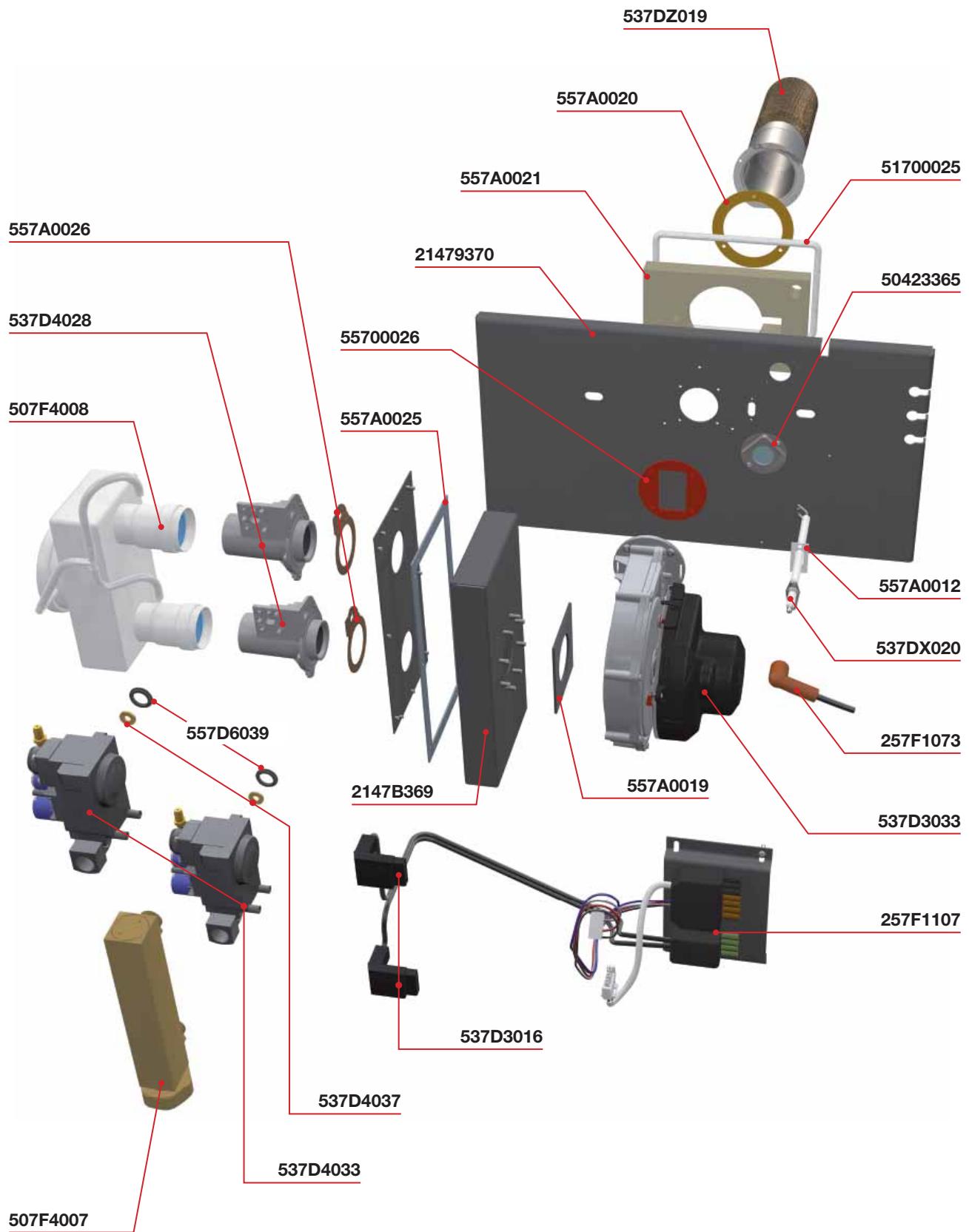


**BG 2000 - M / 71**



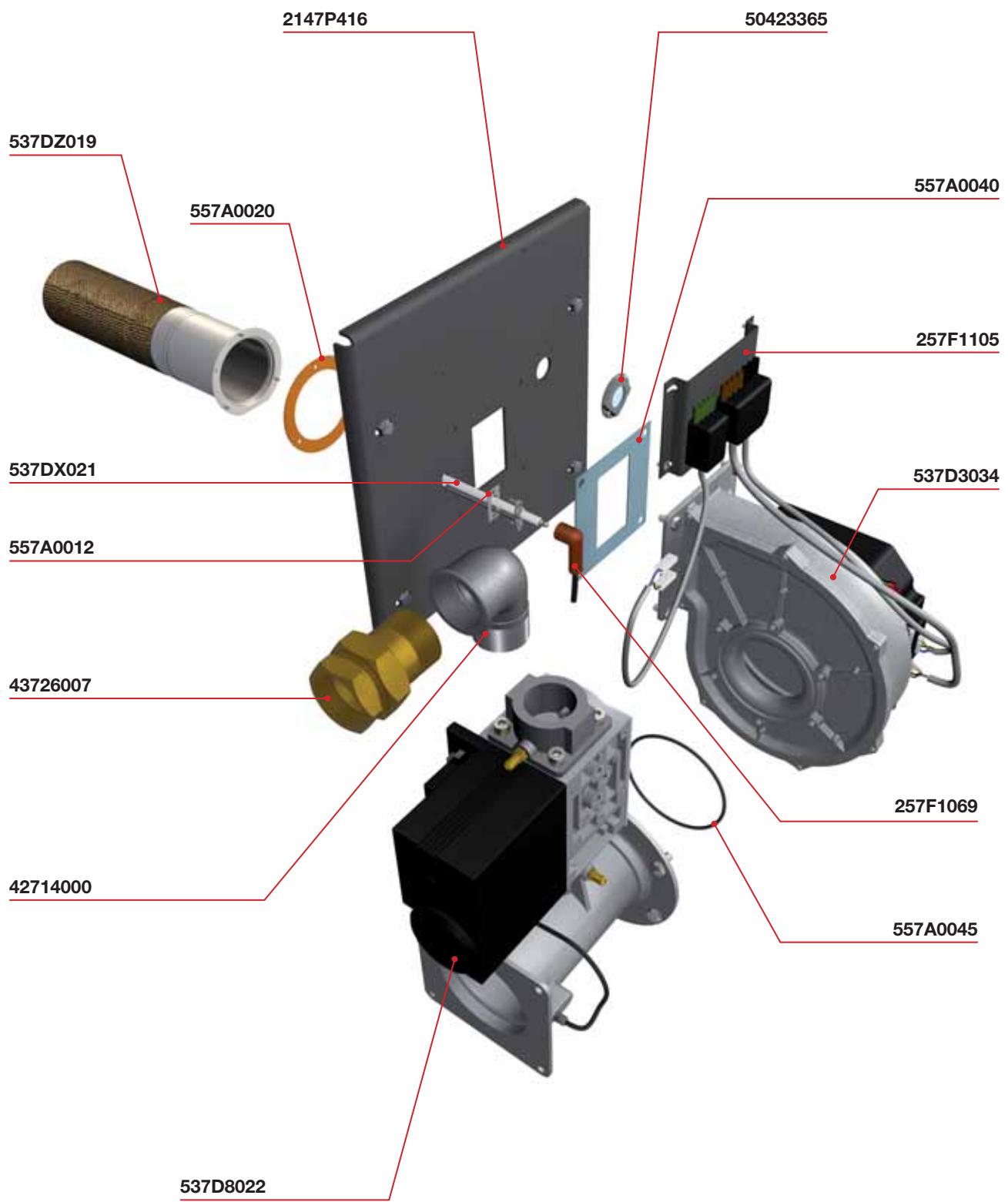


### BG 2000 - M / 101



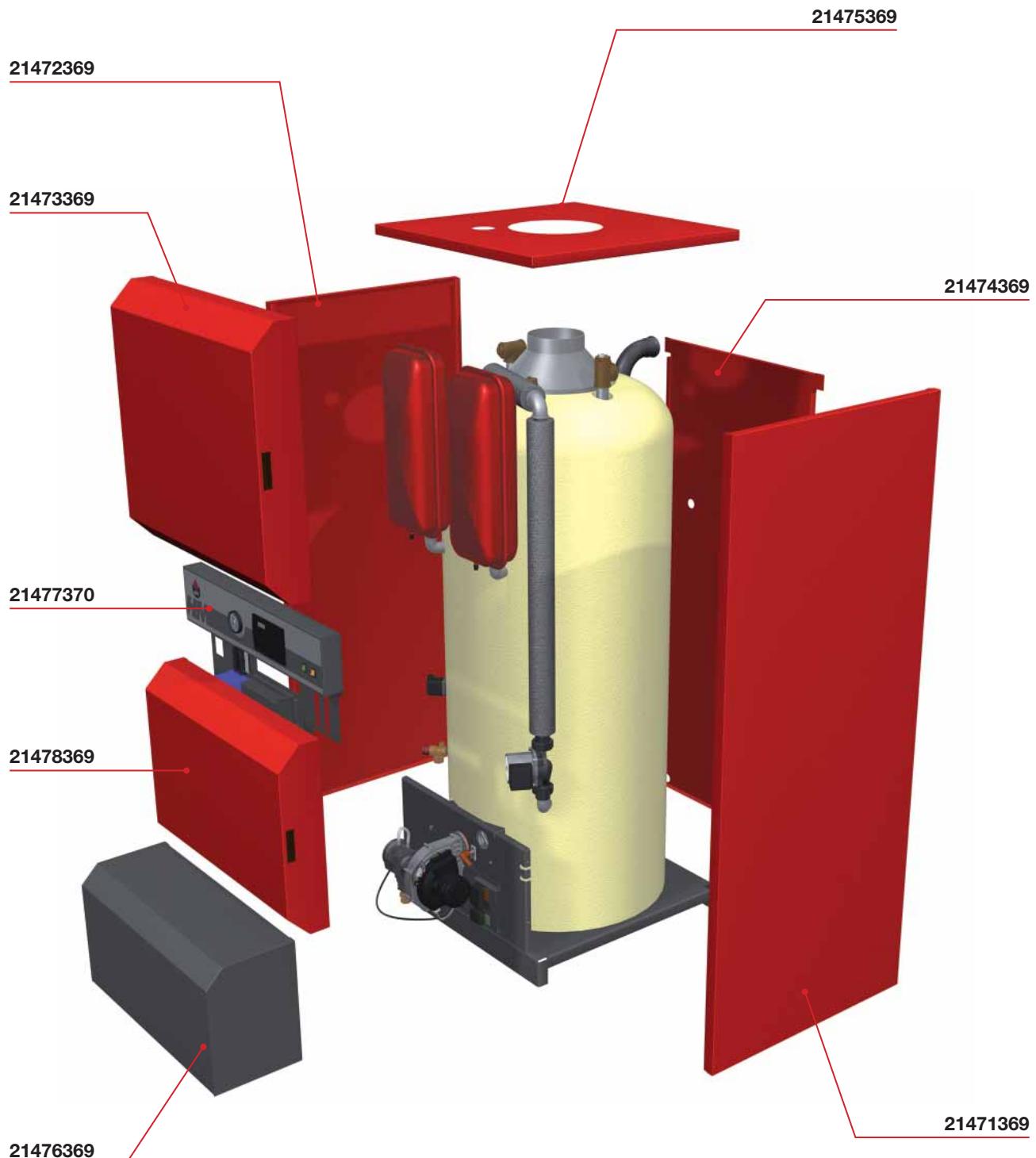


### BG 2000 - M / 201





### HeatMaster® 71





### HeatMaster® 71

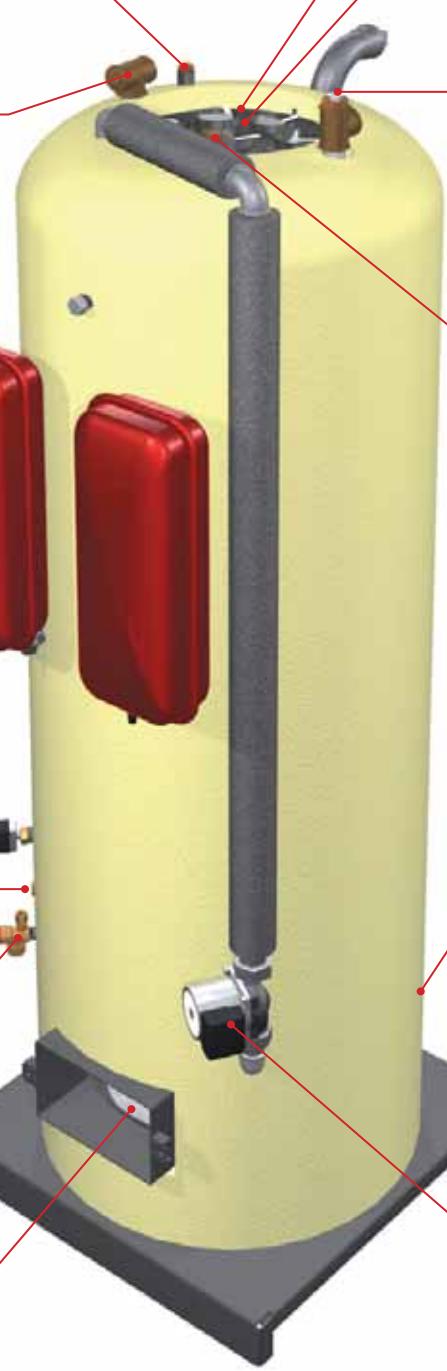
507F3033



557A0016



63438001



497B0001

557A7006



557A1056



63438001



55426017



51305000

8 x 507F2009



16 x 507F2010



39438046

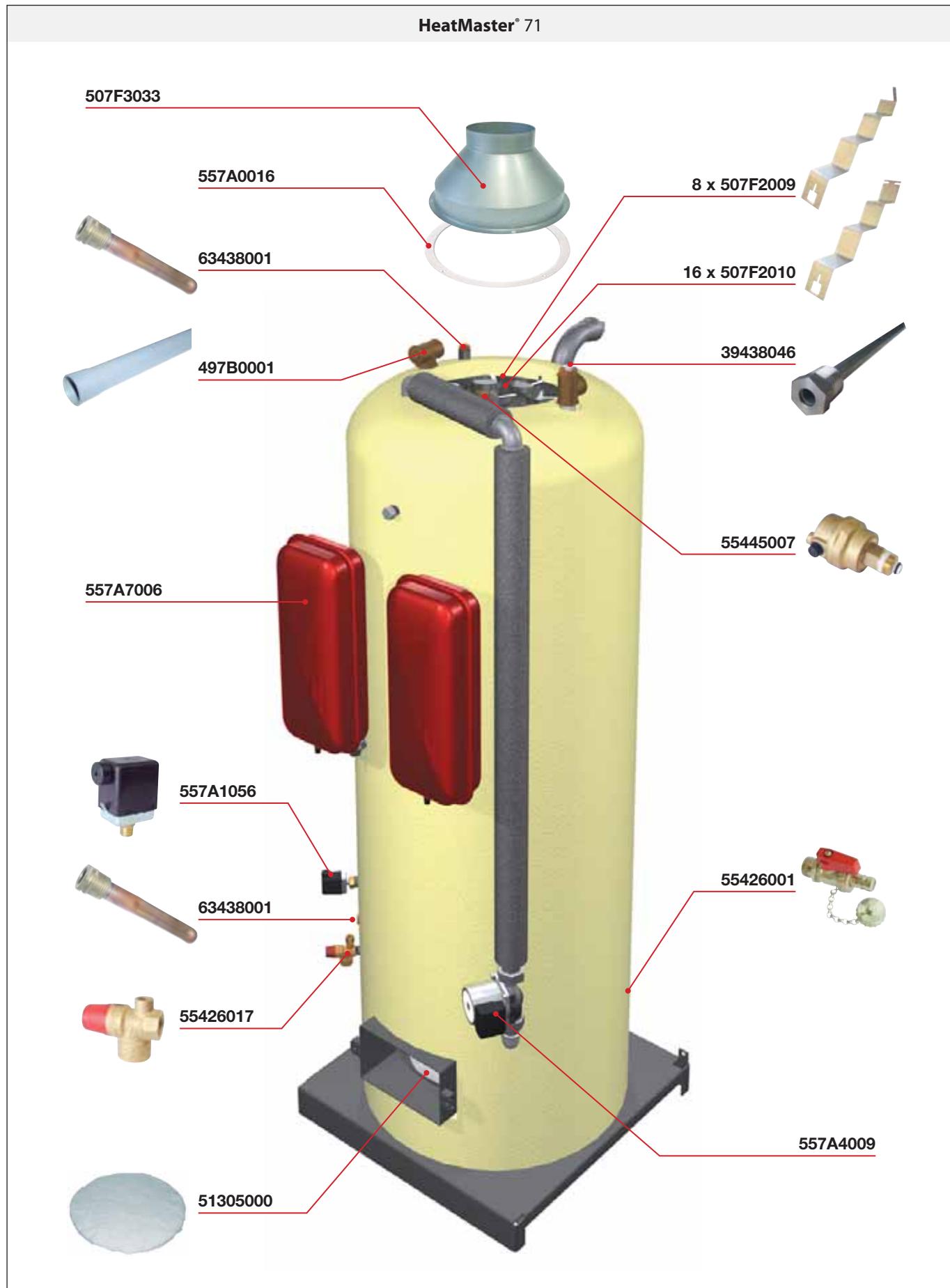


55445007



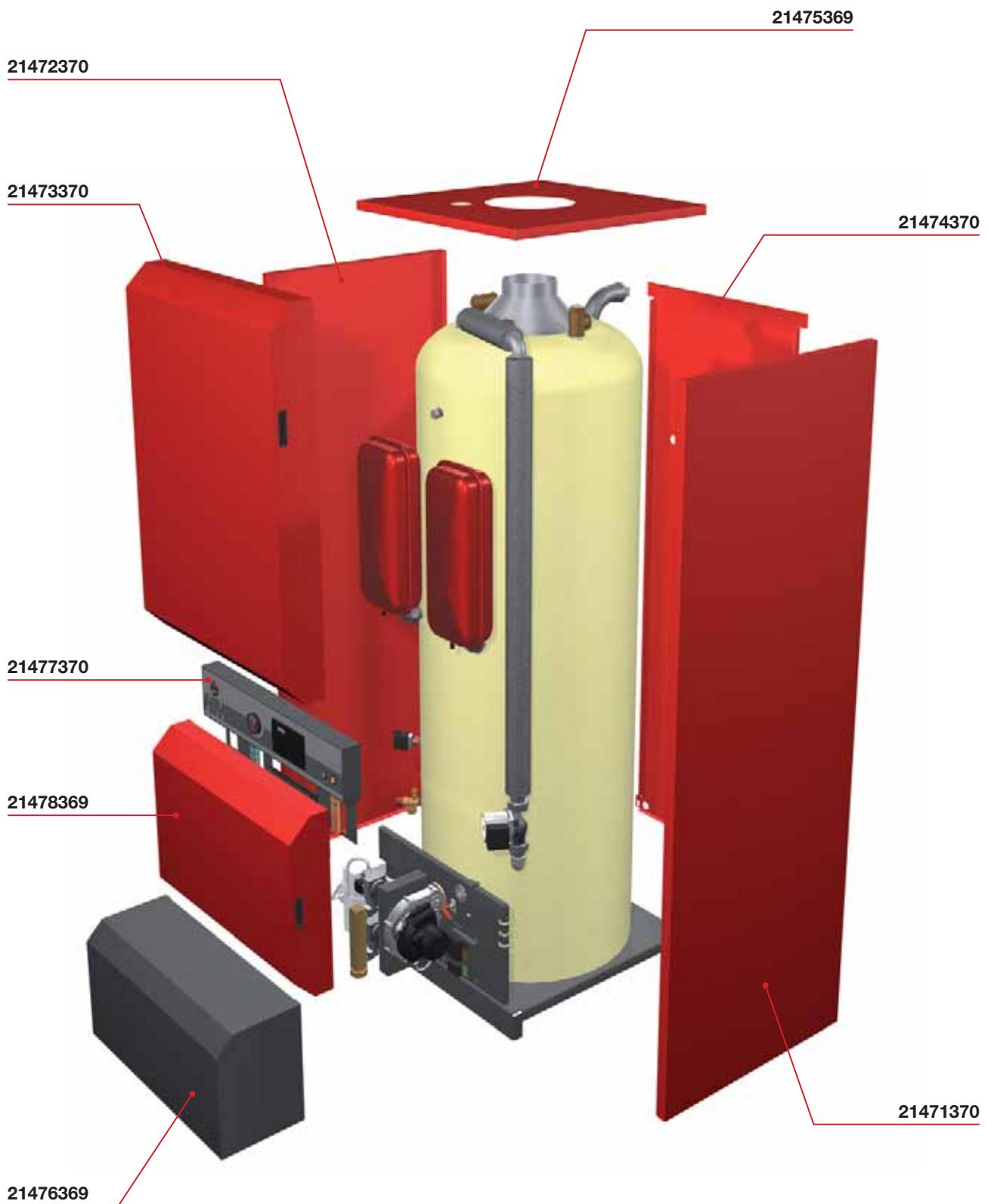
55426001

557A4009





### HeatMaster® 101





### HeatMaster® 101

507F3033

557A0016

63438001

49410071



8 x 507F2009



24 x 507F2010



39438047

55445007



557A7006

557A1056

63438001



55426017

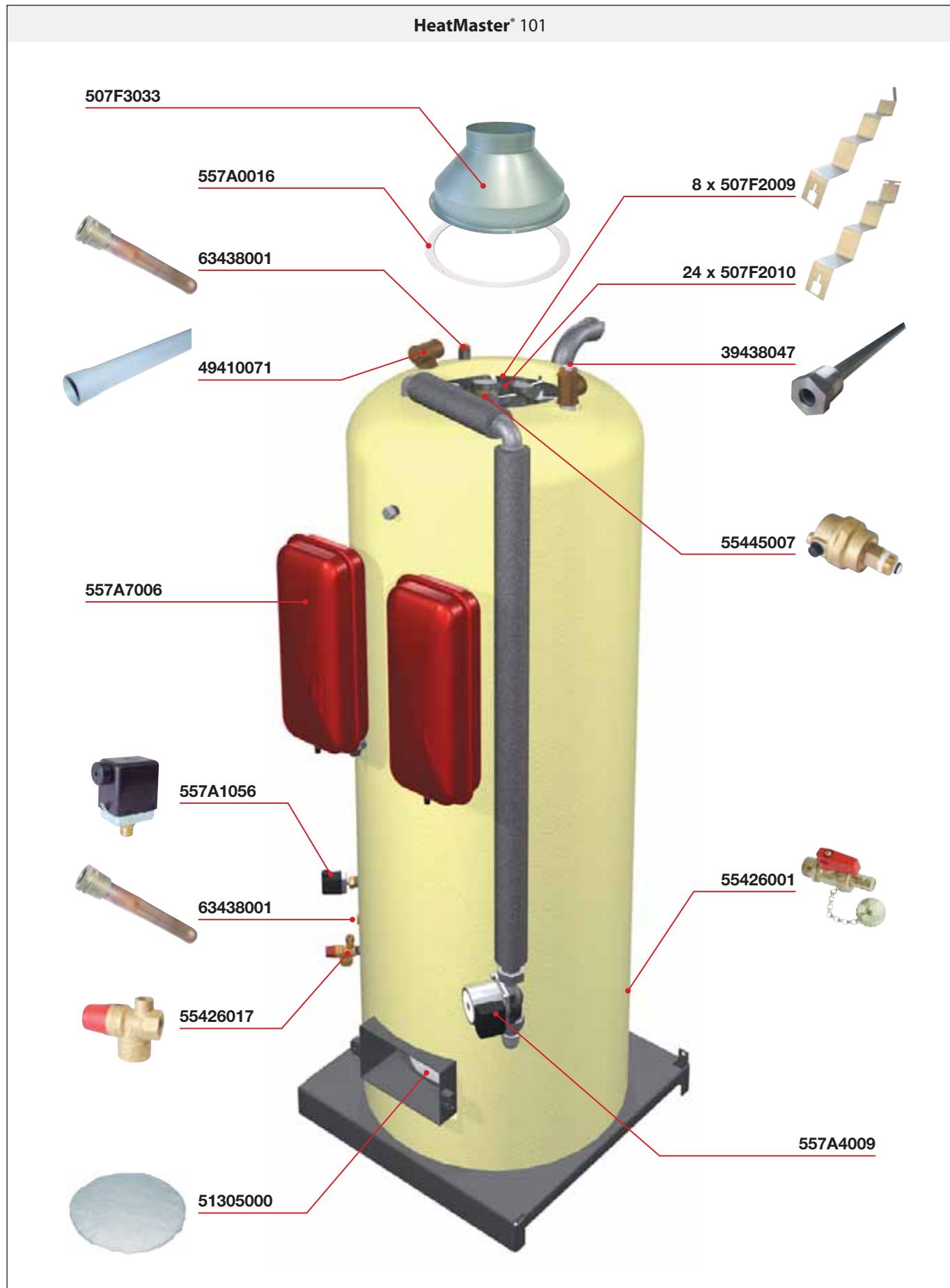


51305000

55426001

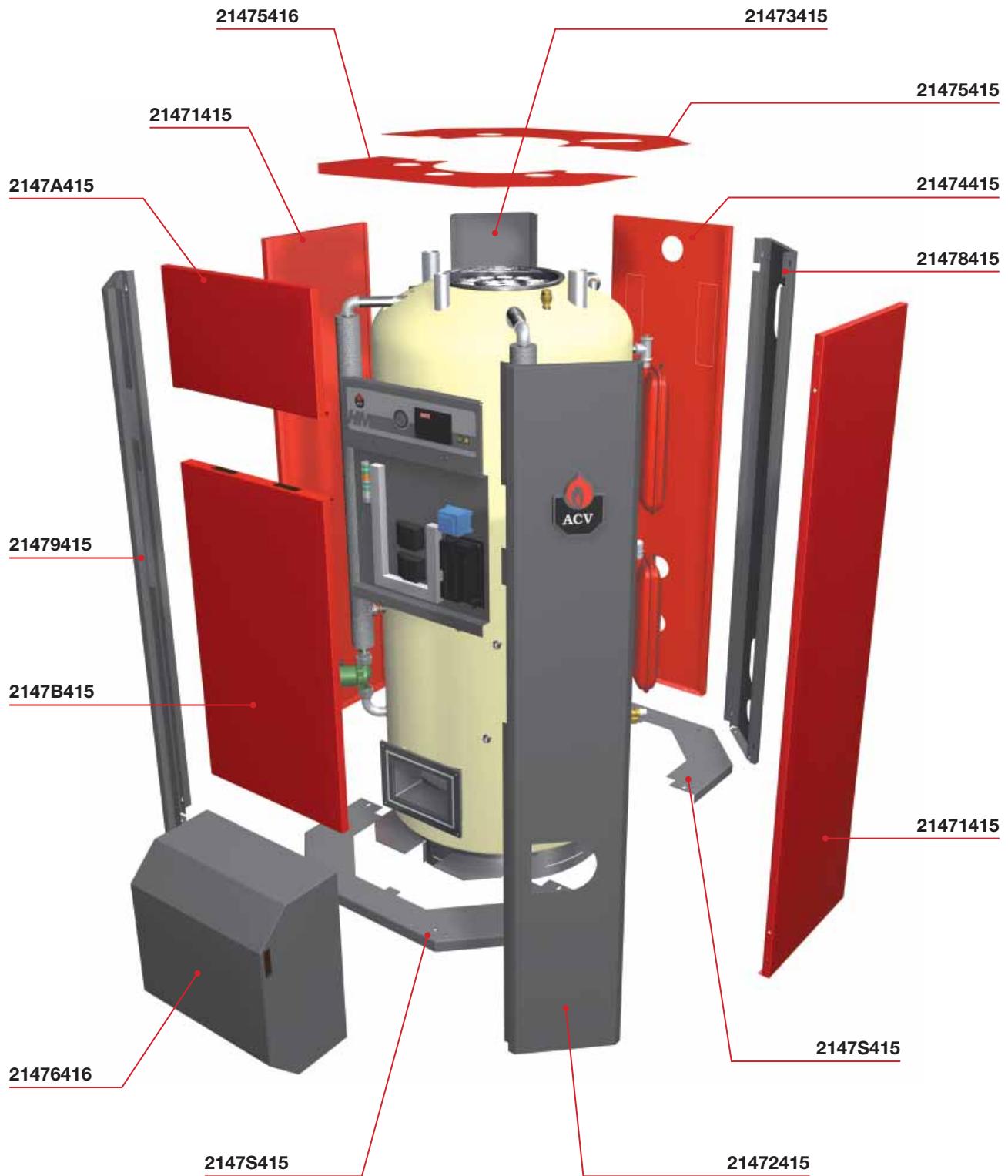


557A4009



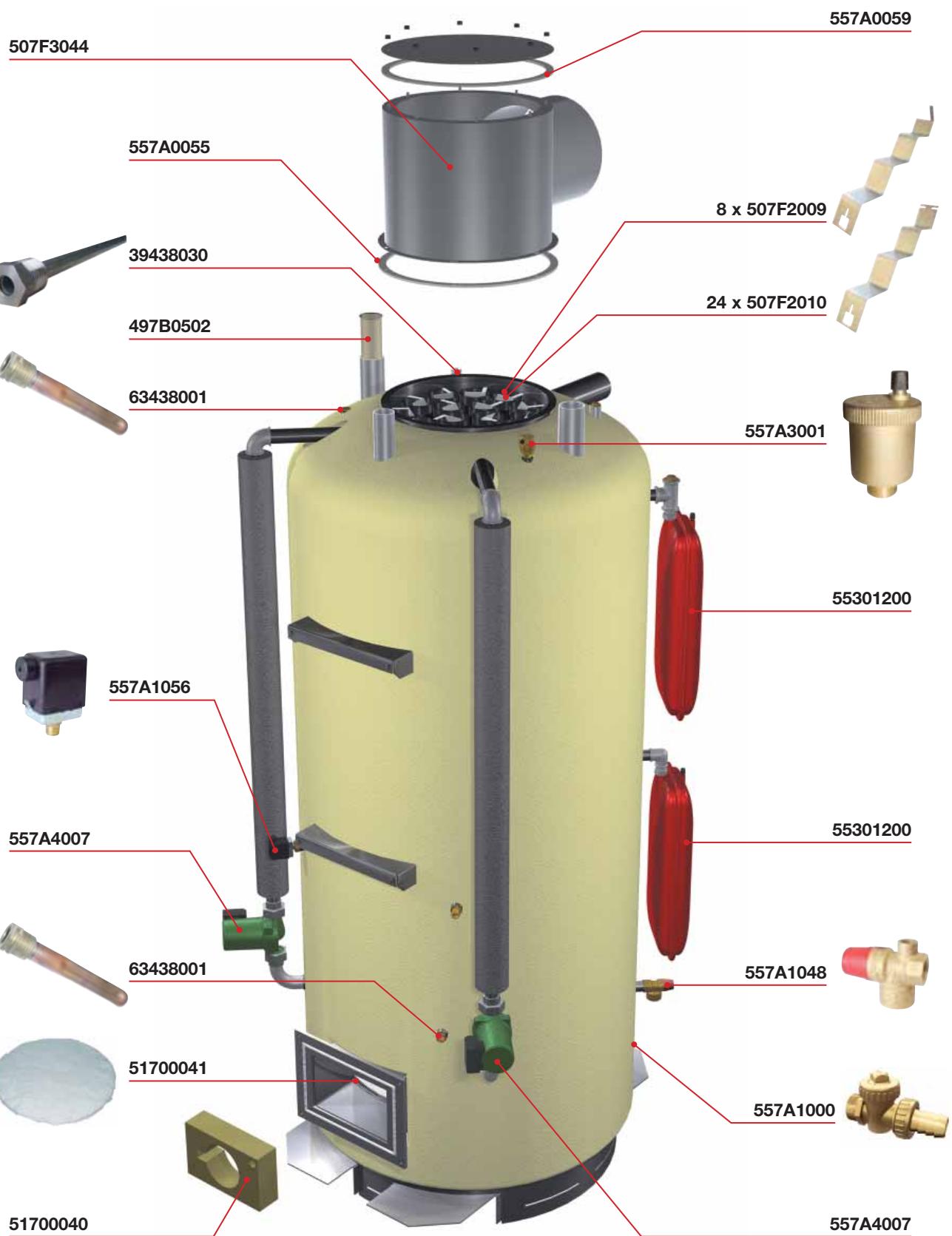


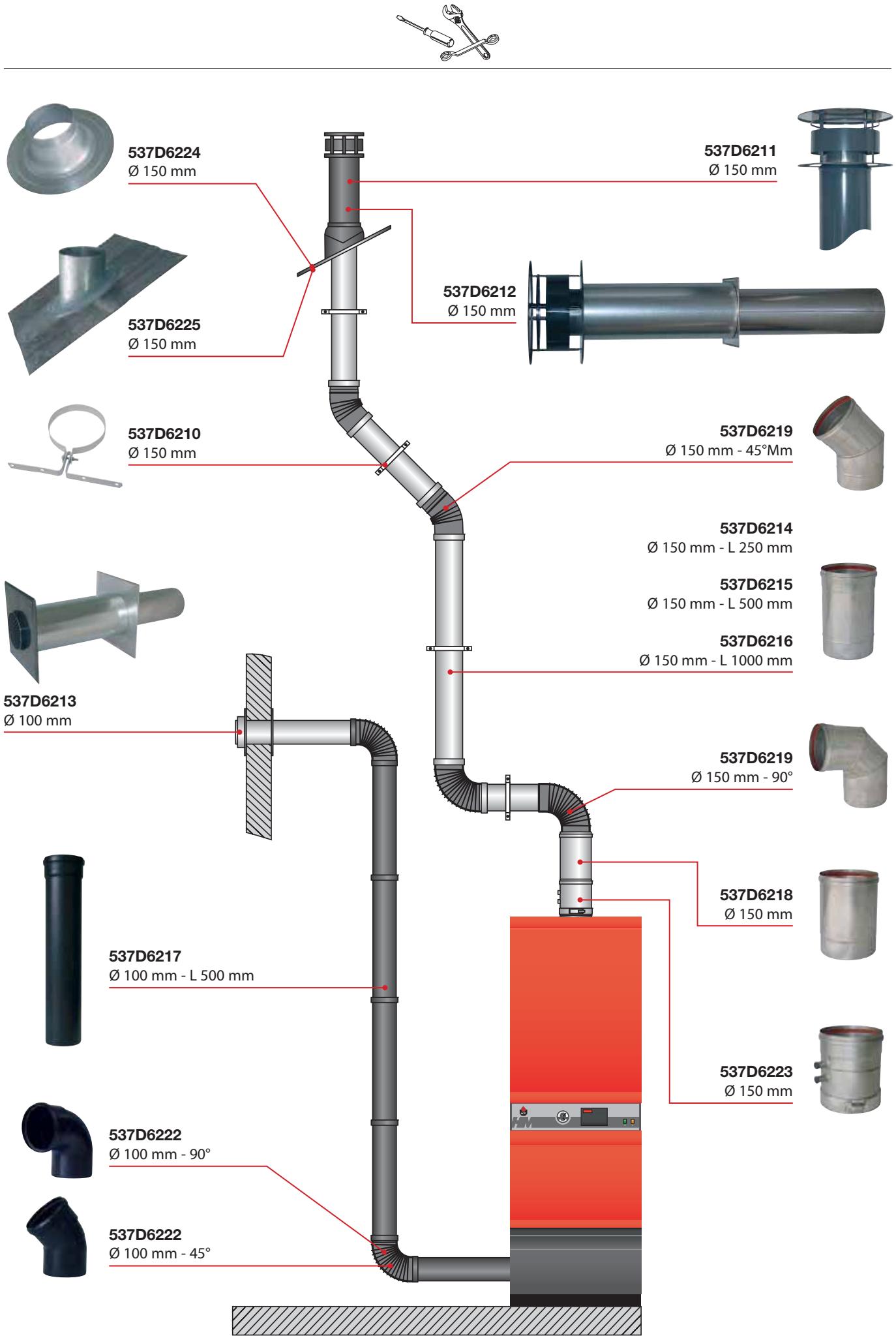
### HeatMaster® 201





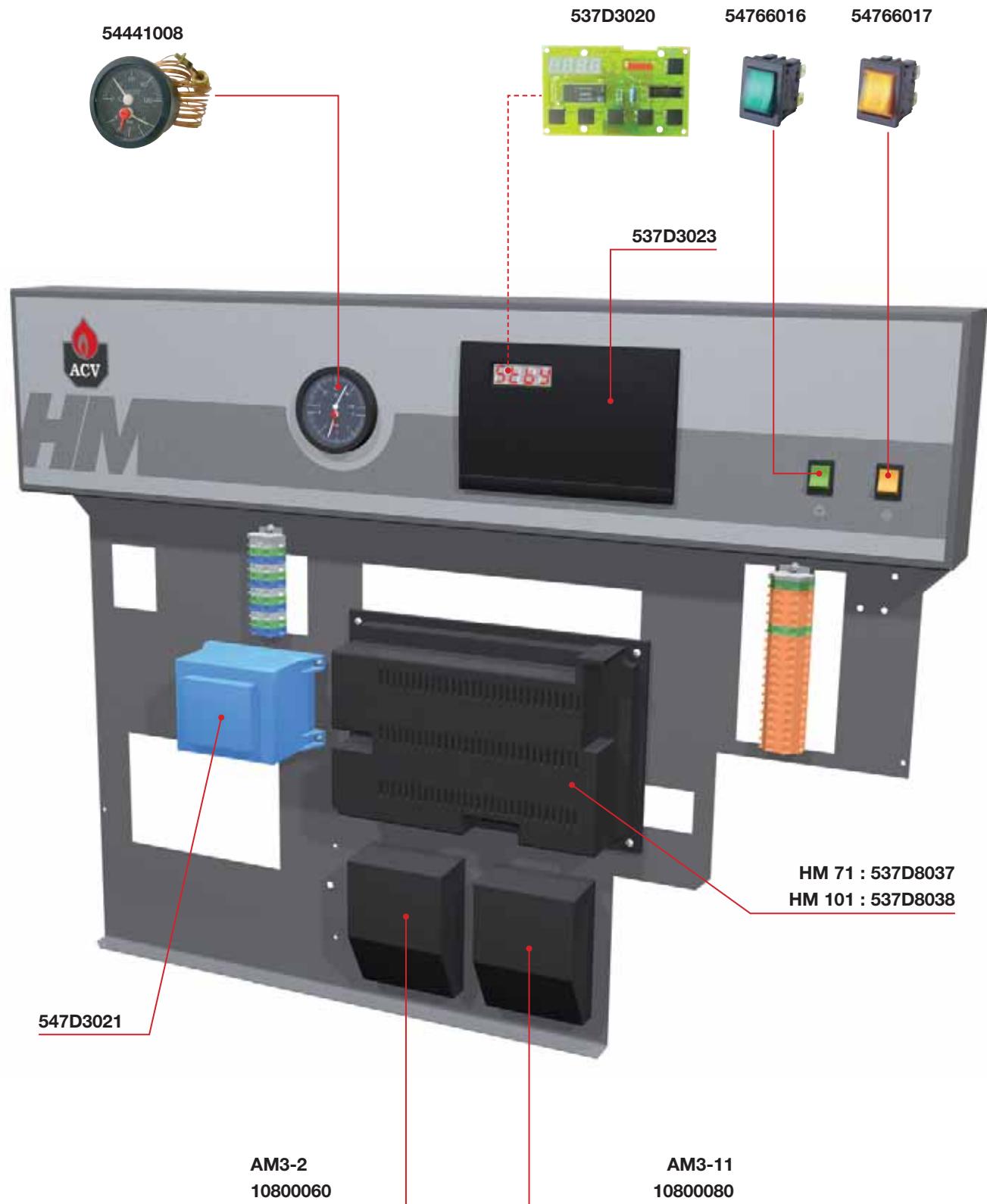
### HeatMaster® 201







## HeatMaster® 71 / 101





### HeatMaster® 201

